Vol. 30 No 8594 Thursday August 15 1935 TAIRIKU NIPPO 昭和十年八月十五日（木曜日）第八千五百九十四號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(The CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER B.C.

本紙定價（前金）
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社大陸日報社
社長 山崎寧
晩香坡市東コドバ街二一五
電話シー五五三

軍の統制強化圖り
粛軍に邁進が我使命
本日陸相が岡田首相と會見
心境と決意を述ぶ

東京十五日—林陸相は十五日午前九時半首相官邸に岡田首相を訪問、永田軍務局長遭難事件の經緯並に犯人相澤中佐を取調べた状況を報告した後「永田軍務局長遭難したる事は軍の統制上洵に遺憾であつて自分としても

責任の重大なるを痛感して

ゐるが此の際小策的責任論に拘泥し得ず進んで此の善後措置と軍規の粛正に邁進し軍の統制強化を圖る事が自分の使命であると信ずる爲斷乎として此の方針に邁進し目的の貫徹を期し然る後自己一身の責任の途を明らかにする考へで此の點に關しては軍事參議官會議並に三長官會議にも報告協力を求めた」とて今回の事件後に處する心境並びに決意を詳細に説明協力を求めたるに、岡田首相は「閣僚は一致して陸相が

現職に踏止られん事を希望

してゐる」とて陸相の勇猛心に依り陸軍の統制強化に邁進されるやう懇談し熱烈なる激勵を送る所があつた

『怪文書』の取締
來議會に法律案提出

十五日の閣議に於て林陸相より永田軍務局長遭難の原因に就いて説明されたが、是に依ると「怪文書を妄信したる事」が斯る兇行をなすの原因となつてゐる事明瞭なるものがある爲め、同日の閣議に於ても此の怪文書取締に關し協議を重ねた結果怪文書取締に關しては議會でも問題となつた事であつて是非共之が取締をしなければならない旨關係各省たる內務、司法等に於て研究して來議會に法律案を提出する必要があるといふ事に意見一致し、此の怪文書に就いては發行者に對して相當の體刑を課する等の嚴重な取締をする方針に決した

林陸相辭職せば
後任は渡邊大將
教育總監に阿部大將の呼聲
寺內中將も有力候補

東京十五日—林陸相の辭任は時期の問題となつたが、永田事件の善後處置の最後のもの、臨時軍法會議、關係官職は今月末にある關係上今月中には辭任は確實ではないものと見らる、陸相後任は教育總監渡邊大將に、その後任に軍事參議官阿部大將か又は軍事參議官阿部大將を推すのが第一案、臺灣軍司令官寺內中將を推すのが第二案と察せらる

林陸相が
心境を語る
記者團と會見

林陸相は十五日閣議散會後永田中將遭難後初めて記者團と會見心境を左の如く語つた

去る十二日突然永田中將が遭難した事は國軍の爲め寔に遺憾千萬だ、是れ自分の不徳の致す所で、重大なる責任を痛感してゐる、是に就いては何分の善後措置を講じ今後の部內統制を確立する事が差し當つての私の責務と考へてゐる、何しろ軍としては未曾有の大事件であるから其の影響する所は重大で深甚の關心を拂つてゐる、犯罪の內容に就いては目下軍法會議で審理中で未だ申兼ねる、善後措置に就いては今日の閣議では述べなかつたが、適切なる善後措置を講ずる事は考慮してゐる

陸軍三長官會議

陸軍では十四日の三長官會議に於て軍紀の粛正統制の確立に關し徹底的措置を執る事に意見の一致を見た、而し部內各方面の空氣は相當複雜重大化してゐるので單に訓示訓令等のみを以てしては今後の紛糾を容易に收拾し難き事態にあるものと見られ部內には林陸相に對し今回の事件の發生せる根本要因を深く糾明し以て合理且妥當なる方策を講ずべき事を要望した

海軍々縮本會議
十月頃に開催
英國政府が非公式に發表し
我當局は俄かに緊張

東京十五日—英國政府は客臘ロンドン海軍々縮豫備交渉に斡旋以來本年秋には是非とも本會議を開催したき意嚮で八方奔走中であつたが過般我が藤井代理大使と英國外務省參事官クレーギと

會談

の結果愈來る十月中にはロンドンに於て軍縮本會議を開催する決意を固め右の旨極めて非公式に藤井代理大使に通達し本國政府に移牒方を要請して旨十四日外務省へ通告し來つた、即ち英國は遂に海軍々縮問題に關し英獨交渉を成立せしめたが九月早々更に佛伊へ交渉を開き本會議までの準備工作を完了する豫定で右工作が成れば直に米國との間に交渉を行ふ、右豫備交渉の成否に拘らず一切を本會議に移し一擧に本會議を開催する意嚮の如くである、英國政府の非公式

招請

に接した外務省では直に海軍省に移牒し十四日取り敢へず東郷歐米局長に軍令部の關大佐との間に藤井代理大使の報告を基礎とし我が方の態度に關し一應檢討を行つたが結局英國の招請を受諾するもの〻如く外務海軍兩當局は俄かに緊張し今後の準備對策を急ぐ事となつた

生糸値段上がる

橫濱十五日—生糸市場はニューヨーク清算系の邦貨換算卅三圓高を報じたのを直接原因として熱狂的買人氣を呼び清算市場は七百圓臺を突破し、出來高一萬俵以上、取引所開設以來の新記錄だ、尚對米爲替も強調を續けてゐる

東亞安定と
北支治安に
日本が本腰で
乘出すに決定

東京十五日—北支五省は各省官民の自主更生の決意を關東軍滿鐵を中心とする日滿兩國の協力援助の結果、東亞に於ける唯一王道樂土の建設に必死の努力を續けてゐるが、帝國政府は東亞安定確保の重責を痛感し日滿ソ支四國努力工作すべき北支五省の安寧秩序維持の爲めには最善の協力を盡すべきやう決意を確立し、先づ以て北支治安に對する南京政府の謬見を粛正し英米各關係諸國の北支に對する認識を是正するに萬全の措置を執つたが、最近に於ける北支の脅威は實に外蒙より來る赤化努力の南下である、他方四川、陝西方面より來る支那共產軍の侵略であり赤化の南進、共產匪の東漸に就いては近く徹底的防遏工作を施すべく日滿支三國は夫々各關係當局に對し具體的方策の確立を命じた模樣である

獨逸は親日的
武者小路大使
歸朝して語る

橫濱十五日—駐獨大使武者小路公共子は十五日午後三時淺間丸で歸朝した、十六日廣田外相に對しドイツを中心とする歐洲政局其他に就き重要進言する筈であるが、同大使は語る

「ドイツの親日空氣は非常なもので ヒトラー總統は日獨提携世界平和に盡したいと言明し、文化交換等をも希望して居る、ドイツは軍備均等を宣言して以來ドイツ復興で全國的に潑剌として發展しつゝある」

樺太の材積調査
思つたよりも多い

豐原十五日—樺太の森林にはどれだけ材積あるかと云ふ事は製紙業者や林業者のみならず一般に重大關心されてゐたが樺太廳では過去三ヶ年間飛行機に依り調査の結果此の程略正確な數字を得た、是に依れば七億四千八百卅五萬八千六百五十一石となり右調査前樺太林政局の基礎數字よりも六千八百餘萬石增加となつてゐる

◇…大陸風景

政黨政治の生命を大阪下りまで出張販賣する邊り政友會もどうかと思ふデス

△

政黨の存在すら忘れられてゐる今日生命なんて云つた所で浦島太郎ですさあ

△

こんな政黨の大將だから永田事件や國體明徵とを苦もなく同居させて洒々しとるデス

△

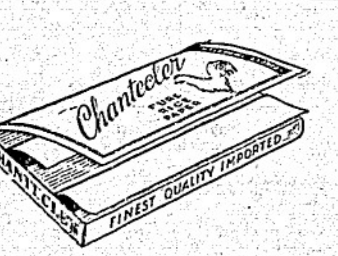
政黨がシャンとしてゐないからこそ國體明徵も永田事件もあるんであると云つてはどうかな

△

海軍々縮本會議開催説が傳はる軍縮が軍擴に拍車をかける素因となるならば今から看板換必要

一度御試しになつたら誰も愛用者となられます
シャンテクラー
シガレット紙
優秀な品質 糊付

Chanteclecr
CIGARETTE PAPERS



シャンテクラー
シガレット紙
大きな倍額サイズ
自動組合せ式
僅か五仙

The
Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917

◉資本金 壹億圓
◉積立金 壹億貳千五百八拾萬圓

横濱正金銀行
シアトル支店

○郷里送金—無手數料ニテ日本內地、滿鮮、其他ヘ迅速且ツ確實ニ送金致シマス
○普通送金手形或ハ電信爲替ハ世界各地向取組
○日貨定期爲替手形—利息、六ヶ月以上年三分七厘
○米貨定期預金—弊行桑港支店ニ御取次致シマス利息ハ一ヶ月以上五ヶ月迄年二分、六ヶ月以上一ヶ年迄ハ從來通リ年二分五厘ニ有之弊店御取次ノ日ヨリ附クマス
定期預金證書又ハ定期爲替手形ヲ擔保トシテ貸出ノ御便宜ヲ取計ラヒマスカラ御遠慮ナク御相談下サイ

THE SUMITOMO BANK
OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.

シアトル住友銀行

米金預金

弗定期預金	六ヶ月以上年二分五厘
弗特別定期（十年書替不要）	年二分五厘
弗貯蓄預金	年二分三厘
弗月掛貯金	年二分五厘
小切手勘定	無利息
日本向定期爲替手形	六ヶ月以上年三分七厘

日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ステブストン、ニユウエストミンスター、マーポール、ラドナー、カムバランド、ヴイクトリア等

THE ROYAL BANK
OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.

▲預金▼
總ての銀行取引には當ローヤル銀行とお決め下さる樣お願ひ致します、當行では皆樣に充分滿足を御與へする事が出來ると確信して居ります

▲送金▼
多數の日本內地銀行と取引して居る當行では日本送金相場を非常に勉強して居ります事は既に皆樣の御承知の事と存じます當行では日本人事務員を雇用して居りますから日本人の取引には非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では邦文の手紙で諸用を達する事が出來ます

▽總資產 七億弗
▽資金及積立金 七千一百萬弗

ローヤル銀行
メーン街及びヘスチング街角

SUN LIFE OF CANADA

朝起キヤ～イツト見ヘネド 積ム黃金
加奈陀サン生命保險會社

青年の方は
僅か一日七仙の節約で 二十才前後の方は 年一回掛の 略貳拾弗內外で 壹千弗の 貯蓄保險 が得られます

中年の方は
安い掛金な 御希望の方は 廿五年掛の 養老貯蓄保險 に 又は 終身保險 に

老年の方は
掛金が 割安 で。七十五才。乃至八十才滿期の 保險に 御加入出來ます

300 E. Cordova St., Vancouver, B.C
電話ダグラス五五九九 及 四六九七アール
チリモ 積モレバ 山トナル

代理店
中野保險
主任 中野庄輔
兵頭英一 小林貞二 岡田熊太郎 渡邊順次 中西秉吉 大橋文次郎 横溝宗一
古林一雄 松林幹一 山村末記 小林實

日加貯蓄

◇◇貯蓄預金 當座預金
◇◇公債賣買 信託預金

◇日本送金 何れの地方へでも無手數料で確實迅速に御取扱ひ致します
◇最近締切日
グラント 八月十六日（金曜）
エシア 八月廿一日（水曜）

日加合同貯蓄會社
晩香坡市パウエル街三九八
電話ダグラス四〇〇

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE
AND
DOLLAR STEAMSHIP LINES

アメリカンメイル・ダラー汽船會社
日本行 三等 片道 五五弗（プレシデント ライナース）

船名	出帆日
グラント	八月十七日
ゼフアーソン	八月卅一日
ジャクソン	九月十四日

美府行テケツ無料進呈、美味日本食、各船共日本人料理人及給仕がゐます美港着地より本船行タキシー及荷物運搬等無料 出帆日（午前十時半）晩市を出發すれば間に合ひます 詳細は左記へ
電話シー九五二八 x 日本人船客係 高橋保一
パウエル街三九六（ホテルウオールドーフ）一〇五番（不在中はシーモア三七八八）

紙類及
文房具
卸商
晩市及ヴイクトリア
スミスデビッドソン エンド ライト 會社
SMITH, DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

文化調味料
味の素
よく利いて御經濟

持荷が無くなると同時に値上げになります
早く御用意遊ばせ

二斤半入金色罐	四、五〇
十四オンス入罐	二、一〇
七オンス入罐	一、一〇
三オンス半入罐	、六〇

最寄りの御店で御求め下さい

味の素特約店
皆樣の
古屋商店
電話シーモア二九三三

紙はり
東ヘスチングス街二四一
各種ペーパーハンガー 小林
電話シー八八七五アール

ビーシー州公認 渡邊琴子
電話シー七六八〇アール
三味線の皮は[illegible]へ

富士美容院
モーラー美容專門學校出身
矢部しげ子
電話ハイランド四九八[illegible]エル

美粧院
北野喜美江
電話シーモア八五五

▲加州上米 百斤入
▲モチ白米 五十斤入
▲白砂糖 十斤
五二
米屋商店
649 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

東京特信

陸相快心の一太刀

樵波生

陸軍の八月の定期異動が、昨日御裁可を得て内命を發したといふ。平常ならば別に大した問題でない。が近來陸軍部内に幾つもの派閥を生じ、統制が亂れ、五・一五事件以來の下剋上の思潮が未だに濛々としてゐると傳へられる時において、その傳へられるところの派閥は兎に角として、之れが統制強化を目的とする林陸相の方針に因る三長官名の異動が行はれるのだと聽くと、之れは一寸快い問題である。

◇

五・一五事件以來、我が國の言論界は軍部殊に陸軍に對する言議について大に遠慮してゐる。遠慮するものが不都合なのか、不都合にも遠慮させる暗黒の魔手が動いてゐたのかは、詮議立てしないが宜からう。兎に角遠慮勝ちであつた言論機關が、今回の異動に對して、殊に異動發表の數日前、異動について合議を受く可き陸軍教育總監が更迭されたことに關聯して、少からず林陸相の英斷を讃へ、陸軍の統制強化への一進展として軍部の爲めにも國家のためにも、之れを祝福してゐるかに見ゆるところに無限の味ひがある。

◇

教育總監眞崎大將は荒木大將、林大將とのトリオにおいて、所謂皇道派の巨頭と目され、年來軍を擁して、陸軍の上に威を振はんとしてゐた。それが爲めには人事行政についても相當關係する所見を有し、その爲めに種々部内の統制を紊すが如き言動が現れると噂されてゐた。林陸相は就任以來陸軍の統制強化を念願として、去年十二月及び今春四月の定期異動にもその念願の一部を實現しようとしたが、三長官の一人たる眞崎總監の態度に押されて意の如くならなかつたと傳へられて來た。

◇

それが今度は、先づ眞崎大將を總監の地位から追つていて、そして陸相自身の信念に基く大異動を行ふといふことで、陸軍部内は勿論、一般國民も非常なる興味を以てその異動の發表を凝視してゐたのである。眞崎系を肩にして來た[illegible]を極めてゐる彼の中將が[illegible]られ、彼の中將は臺灣にやられ、彼の少將は遠くへ流される、そして[illegible]が流謫されてゐたのに喩られるような彼の中將、彼の少將が中央に呼び歸されて要位につくといふような風說が頻りに行はれ、いよ〳〵一般の注目を惹いた。

◇

さて昨日、將官以上の異動が非公式に發表されたところを見ると、眞崎、荒木兩大將の兄分と謳はれた菱刈大將と、眞崎、荒木兩大將とトリオを稱してゐると觀られ勝ちであつた秦中將は待命になつたが、中央部の要位には豫期された程の異動はない、のみならず中正派と見られてゐる松井石根大將が菱刈、秦兩將軍と共に待命になつたりしてゐるので、案外公平振りを見せるために[illegible]切らぬ異動に終したと評するものもある。が、恐らく統制強化の完成は之れを今年の冬と來春四月の定期異動に待つことが出來よう。

◇

去り乍ら、全陸軍の上に——それは全く噂でありデマに過ぎなかつたとしても——幾分派があり統制が紊れがちであるかのように傳へられてゐた疑雲を一掃し、統制強化へ進一進したといふ觀念を與へ、軍の全部に——また國民の全體に徹底したことは、近頃快心のことである。或はデマの爲めに勇退させられた逸足があるとすれば、その人々には氣の毒であるけれど、それは大いなる收穫の前の犧牲として諦めて貰ふより仕方がない。

——七月二十三日

斷髪と資本主義

大森義太郎

けふ、といふのは七月末の日曜は、こゝ鎌倉のいちばんに賑ふ日である。僕も濱に出てみた。まつたく大變な人出だつた。かうした群衆を見てゐると、いろ〳〵のことが觀察できて、おもしろいものであるが、けふ僕が氣づいたのは若い女の人達に斷髪の非常に多いことである。そこで、僕はついこの間、東京の府立第二高女で三年生以上の斷髪を禁止するといふことのあつたのを想ひ出した。だいぶ方々で是非の論が行はれてゐるやうである。

○

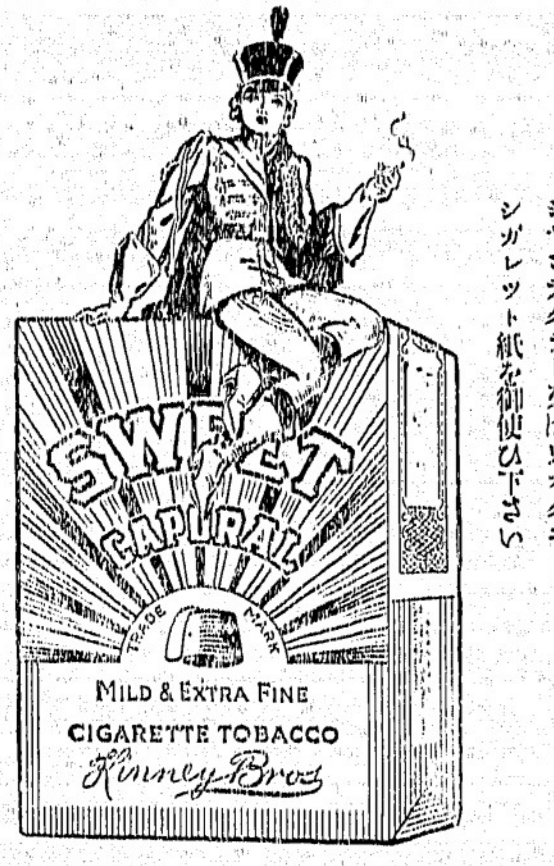
傳へ聞くところによれば、斷髪の前の女の束髪といふものは、明治の昔、渡邊なにがしなる軍醫が提唱したものださうである。提唱は少し云ひ過ぎかもしれぬが、衞生上いゝとか立居に便だとか云つて束髪を大いにすゝめたのである。この時も喧々囂々だつたと云ふ。そして、やれ日本の婦人の古來からの良俗に反するものだとか、やれいかにも見苦しいとか云はれたことも、こんどの斷髪の場合とまつたく同じである。

○

議論とすれば、保守國粹派の方が勢がよかつたとか。しかし、事實の結果はどうなつたらう。三四十年の歴史の進行は國粹主義の高貴なる主張をふみにじつてしまつた。今日では、女の頭といへばまづ束髪が普通になつてゐる。現代の斷髪もおそらく同じであらう。こんどの斷髪禁止なんてものは、幾年かの後に、また僕のやうな批評家が、昔は斷髪を禁止したといふ滑稽な事件があつたと書く材料になる以外の意味をもたぬに相違ない。

○

斷髪は、或は束髪にしろ、西洋近代文明のものである。西洋近代文明の基礎には資本主義がある。そして、資本主義は同じ型を世界のあらゆる處に强行するものである。資本主義を拔きにして斷髪も束髪もないわけである。それだのに、國粹主義者は、いつも女の頭や、たか〴〵サーベルぐらゐのことを云つて、肝腎のことは默つてゐる。工場をつぶせとも銀行をやめろとも云つたことを聞かない。これではどうも本氣とは思へないのである。



兎に角一度お試し下さい

スウヰート キヤポラルは

有名なヴアヂニア煙草で 柔かく 涼しく よい香りの
御自身でお卷きになれば新な味覺の御滿足が得られます

シヤンテクラー又はツオグユー
シガレット紙を御使ひ下さい

SWEET CAPORAL
Cigarette Tobacco

ボーカーハンドをお集め下さい——之から何の商號でも
五十二枚お集めあれば一組として受取ります

Imperial Tobacco Company of Canada, Ltd.

生命保險付貯蓄預金
年四分五厘（配當保證）
一日廿六仙宛の積立金で十ケ年目滿期 千弗
預金者死亡の時は直に千弗を支拂ひます
△其他種々の貯蓄計畫で毎月の預入高に就ては左記へ御問合せ下さい
晩市シーモア街五二五 電話シーモア六二八
ヨークシャー貯蓄貸附組合
日本人部總代理 平松儀作

世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話ダグラス 二八九九

▲**鶴龜印白味噌**特約一手販賣
晩香坡市パウエル街三三
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

▲**ラヂオ修繕**▼
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▼チューブは無料にて試驗いたします
晩市パウエル街二二三
速水繁雄

コール及マキ各種
速水（ハヤミ）薪炭
晩香坡市パウエル街二二三
電話シーモア四壹弐壹 住宅ハイランド一八〇六

ビーシー魚店
晩香坡市パウエル街二五三
電話ダグ一七八八 夜間シー三五三八

ROBERTSONS
PURITY BREAD

漁者、山林就働者諸君
ブレード御注文の際はいつも **ロバートソン** と御指命下さい
永く香味と新鮮を保ちます
御取引の店又は直接本社へ御注文下さい
キングスウェー三六六五
ロバートソンベーカリ商會
電話ハイランド二一七一

自轉車は
ターメー
一九三五年型英國製自轉車各種
ローラースケート
テニスラケット
ピンポン用具
お好みに應じ調製
大勉強で差上ます
ターメー自轉車店
晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
松居喜[illegible]

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.

郵船案内

（船名）	（入港）	（出帆）
日枝丸		八月廿四日
平安丸	八月廿六日	九月七日
氷川丸	九月十六日	九月廿八日
日枝丸	九月三十日	十月十二日
平安丸	十月十四日	十月廿六日
氷川丸	十一月二日	十一月十四日

○横濱行三等片道 六〇弗 神戸行 六二弗
日本郵船會社シアトル支店
晩市 代理店 B.W. Greer & Son Ltd.
晩市 Great Northern Railway

われ等の海戰史 平田晉作 一、一〇
新生活への出發 谷口雅春 一、六〇
日本婚禮式 小平久馬 一、三〇
九條武子夫人 山中峯太郎 一、六〇
内田書籍店
電話シー六七一六
S. UCHIDA
347 Powell Street
Vancouver, B.C.

VANCOUVER PACIFIC
PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパ類一切
クワリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣
ワター街一一六〇
晩香坡パシフィック・ペーパー會社
日本人部
電話 本社シーモア五二四一 エキス 自宅ツリニティー六三二一
堀近夫

新荷御案内

フルーツソルト	一斤	七九
レモン粉	一斤	二〇
麥茶	同	一五
新茶	各種 品揃ひ	
西瓜、胡瓜、茄子		
糠漬の素	一罐	三〇
漬物の母	一箱	一〇
そうめん	一斤	一五
婦人夏ハット		大特價

現金御買上はいつも大割引
晩市パウエル街三六
良品廉價の
前川商店
電話ダグラス九九八一

ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアー、ウインド、ネール、セメント其他建築材料一切を安價にて販賣致します
[illegible]
ファンリッチ製材會社
瀧本與次郎
ビーシー州ポート・ヘネー
ブランクウインロード角
電話 ヤード ネー一三五九 自宅 ネー一六八

造船者各位
極上杉材、精選松材 建築用材シングル、砂、砂利、セメント等
電話注文は直に配達
Lulu Island Lumber Co. R.R. No.1 Eburne, B.C.
（電話エーボーン八一四） 支配人 パスヴェル
販賣部主任 **長野才松**
イーバン郵函 三三

記録的快速力

CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED

	排水噸	總噸數
ジャパン	三九、〇〇〇	二六、〇〇〇
カナダ	同 三三、〇〇〇	同 二一、五〇〇
エシア	同 二五、〇〇〇	同 一六、九〇〇
ロシア	同 二五、〇〇〇	同 一六、八〇〇

出帆 八月廿二日 エシア
九月七日 カナダ
九月廿五日 ジャパン
（ホノルル寄港）

[illegible]

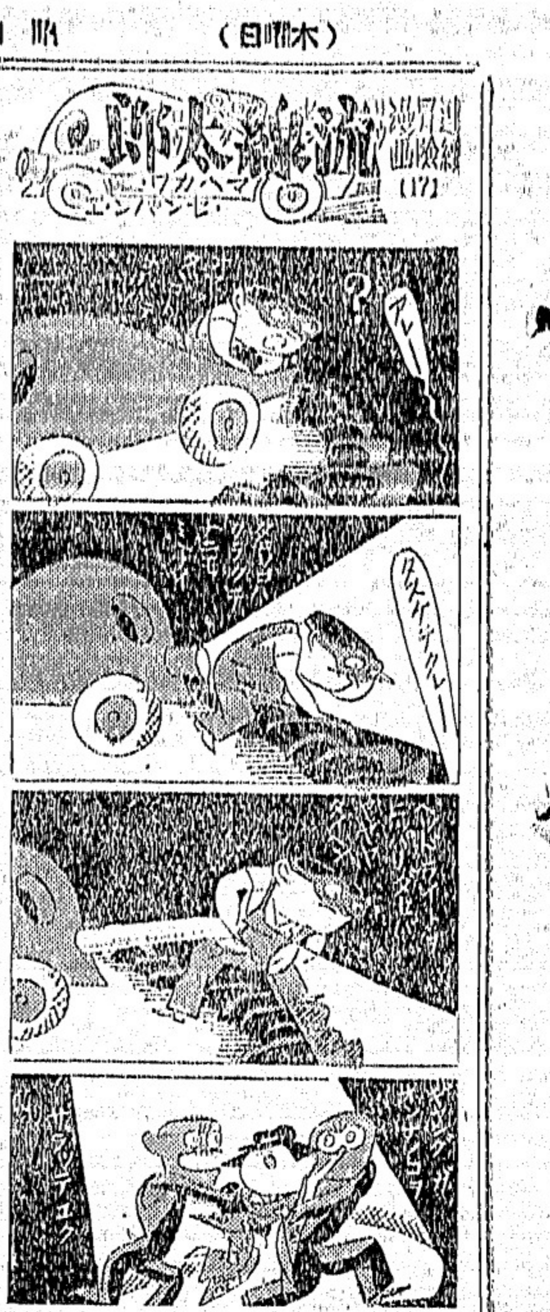
下記へ御照會下さい
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

ペーント釣道具

MARSWELL'S
ANY COLOR
FIRST QUALITY
HOUSE PAINT

其他金物類一切
大勉强
ビーシー金物店
晩市メーン街二〇八
電話ダグラス五五三六

船切符販賣代理
領事館及官廳提出書類代作
其他法律事務代辨
井手律事務所
パウエル街三三二 電話ダグラス五五七六



婦人の洋裝に……
望ましい黑一點
それは黑髪とよき調和

これは谷井大郎畫伯が日本女性の洋裝について「一家言」として述べられたものですが當地の皆さんにも一つの參考になると思ひます

×　×

この頃の女性の洋裝を見るに、數年前と比べて格段の進歩があると思ふ。銀座を歩いてゐたら、西洋人にも決して負けないイヤ寧ろ勝れたと思はれる婦人が見受けな。

○

數年前までは、ハイヒールをはく婦人をみると如何にも足許があぶない氣持をいだかせたものだが、この頃では皆さんも手になつたものだ。然し中にはやはり下品な恰好をしてゐる人もかなりゐる。

○

色や形がそれ〴〵違ふのだから一概にいふことは出來ないけれど、多くの色を用ひた洋服は大概その人を下品に見せる。

又それとは反對に、薄い色一色といふのは何とはなしに間の拔けた感じを與へる。

○

日本人は頭髪が黒いのだから大體に薄い色の洋服がよいけれど、たゞハンドバッグとか靴とか、或はバンドとか何でもよいから身體のどこかに一寸した黒が欲しいと思ふ。

その黒は頭髪の黒といかにもよく映つて、その人の姿に調和のとれた美しさにしてくれ、間の拔けたといふ感じから救つて吳れると思ふ。

○

この頃見る多くの女性の中には、何の影響からか知れないが、とてもけば〳〵しい化粧をしてゐる人がゐるが、あれなどは丁度「街の女」を思はせるやうで、この上なく下品に見えて堪らない。

カガヒから始まつた
盆踊は嫁さがし
嘗ては度を越ゆ風紀を紊し
◇…禁令さへ出た

舊暦のお盆を中心に各地各樣に行はれる盆踊りは、地方の年中行事でも最も樂しい男女の社交機關ですが、この盆踊りの習俗はいつ頃から起つたものでせうか。勿論佛教渡來以後のことには違ひありませんが、印度にも支那にもなく我が國特有の習俗である點が興味あるところです。ではなぜ我國に限つて盆踊りが發達したかといふと佛教渡來以前にあつた習俗「カガヒ」の延長と見る事ができます。

◇起源はカガヒ

カガヒとは、その土地の男女が集まつて歌をうたつたり踊りをおどつたりして樂しんだ一種の娯樂機關であつたのです、一名「歌垣」といふところから見ても恐らく男女が輪をつくつて遊び樂しんだものでせう。このカガヒが後になると二つの方面へ發展して居ります即ち一つは宮中の儀式から更に舞樂へと發展し、他は佛教と結びついて盆踊へと發展してゐるのであります。

◇カガヒに禁令

歌ガヒが一種の求婚機關であつたことはその性質から容易く想像されますが、それが度を越すとやがて風紀をみだすこととなり、延曆十七年には歌ガヒの禁令さへ出て居ります。そして藤原時代の中頃になると、盆踊りといふ形で復活してゐるのであります。

◇盆踊りと佛教

歌ガヒに佛樣（死靈）を慰めるといふ佛教の精神が加味された結果、その頃の盆踊りは皆寺の庭で行はれたものであります。これが徳川時代になりますと盆踊も盛んになり、

寺の庭ばかりでなしに、街路でも踊ることゝなつたのです、歌の文句も——

「お前百まで、わしや九十九まで共に白髪のはえるまで」

といふ樣な七七七五調の短いものとなり、作者は個々が主で、民間でも個々をひやかした樣なか〜歌が行はれることゝなりました。之が明和、安永の頃で元祿に入るとその勢は更に倍加して、七夕の夜にまで盆踊りを踊るといふ有樣です、そしてむ盆には「掛け踊り」といつて、知人の門前を次から次へと踊り歩き、知人の家ではまた「返し」といつて、家のものがその踊りへ加はるといふので、しまひには大變な人數にのぼることも珍らしくありませんでした。

◇盆踊りと祭禮

やがてこの盆踊りに猥褻風俗が加味されて、衣裳にも草木、鳥獸の形をつける樣になり、鳴り物も手拍子に加へて太鼓や笛が增ひ、或地方では太刀をはき、ヒゲをつける所さへ出來て參りました、そして地方の青年男女にとつて一種の求婚機關である點は依然として變るところがありません。（藤澤衛彥氏）（寫眞は磐城地方の盆踊）

怪異五題
夏の夜長の語草
（一）
田中貢太郎

◇…平山婆

福岡縣嘉穗郡漆生村に平山と云ふ處があつて、其處に坑夫の一家が住んでゐた。家族は坑夫の息子夫婦と其の兩親夫婦の四人であつた。

明治の末季比、其の兩親夫婦、即ちお爺さんとお婆さんが、ちよつとした病氣で僅かの間に死んでしまつた。ところで、其の爺さんと婆さんが死んでから間もない時のこと、其處の息子の細君が何かの用事で壁廚を開けたが、開けるなり、

「わ。」

と云つて外へ飛び出した。庭では息子が薪を割つてゐた。息子は其の聲に驚いて、

「何だ、どうしたのだ。」

と云つて聞いたが、細君は眞蒼な顔をして顫へてゐるばかりで何も云はなかつた。そこで息子が又聞いた。

「おい、どうしたのだ、何かあつたのか。」

「お爺さんとお婆さんがをつた。」

と云つて、細君は家の中を恐ろしさうに見た。息子はばかばかしかつた。

「ばかだなあ、死んでしまつた者が、どうしてをる、神經だよ。」

「神經ぢやないよ、ほんとだよ、嘘と思や往つて見るがいい。」

「ばかだなあ、今の世に、そんな事があるものか。」

「だつて、ほんとだよ、往つてみるがいい。」

細君の物怯れの顔色が治まらないので、息子はたうとう上へあがつて、細君の締め殘してあつた壁廚の襖を開けた。壁廚の中にはお爺さんとお婆さんが並んで、行儀よく座つてゐた。息子もそれにはぎよつとしたが、家長としての責任があつた。

「何か云ひたいことがあるかね、あるなら云つてもらはう、そんなことをせられては、みつともない。」

と云ふと二人の姿はぱつと消えてしまつた。

夜になつて細君が蒲團を出すつもりで壁廚を開けた。壁廚の中には晝間のとほりにお爺さんとお婆さんが座つてゐた。細君は夫が傍にゐるので氣が强かつた。

「そんなに、何時も何時も出てこうします、こまるぢやありませんか。」

細君は二人にかまはずさつさと蒲團を出さうとした。すると二人の姿は消えてしまつた。

朝になつて細君が蒲團をしまはうとして其の壁廚を開けると、また二人が其の中に座つてゐた。

それから晝でも夜でも、壁廚を開けさへすれば、二人の座つてゐる姿が見えたが、たゞ座つてゐるばかりで何もしなかつた、此の壁廚の怪異は、やがて村中の評判になり、村の人はそれを平山婆と呼んだ。

平山婆の噂があまり高くなつたので、息子夫婦は其處にゐられなくなつて、別の炭坑地へ引越したが、其處でも爺さんと婆さんがやはり壁廚の中に姿を見せるので、又別の家へ移つたが、其處へも爺さんと婆さんは從いて來た。——これは友人永淵熊六君の話である（此項終り）

◇笑　話◇

◇

歷史ノ先生「貴方の休んだのは何日からですか」

生徒「ハイ……神武天皇の時代からです」

スペシアル（今週中）

入學の日も近くなりました

當店では學校用ブック及ペンシルを大特價でお願致して居ります

◈ゴム付HBペンシル	一打	二五仙
◈同スクールエキザサイスブック	同	三〇仙
◈白カップ皿附	同	四四仙
◈ホ・キ	一本	三九仙
◈キャンデー　色々	二斤	二五仙

何でも揃ふ

ユニオン魚店

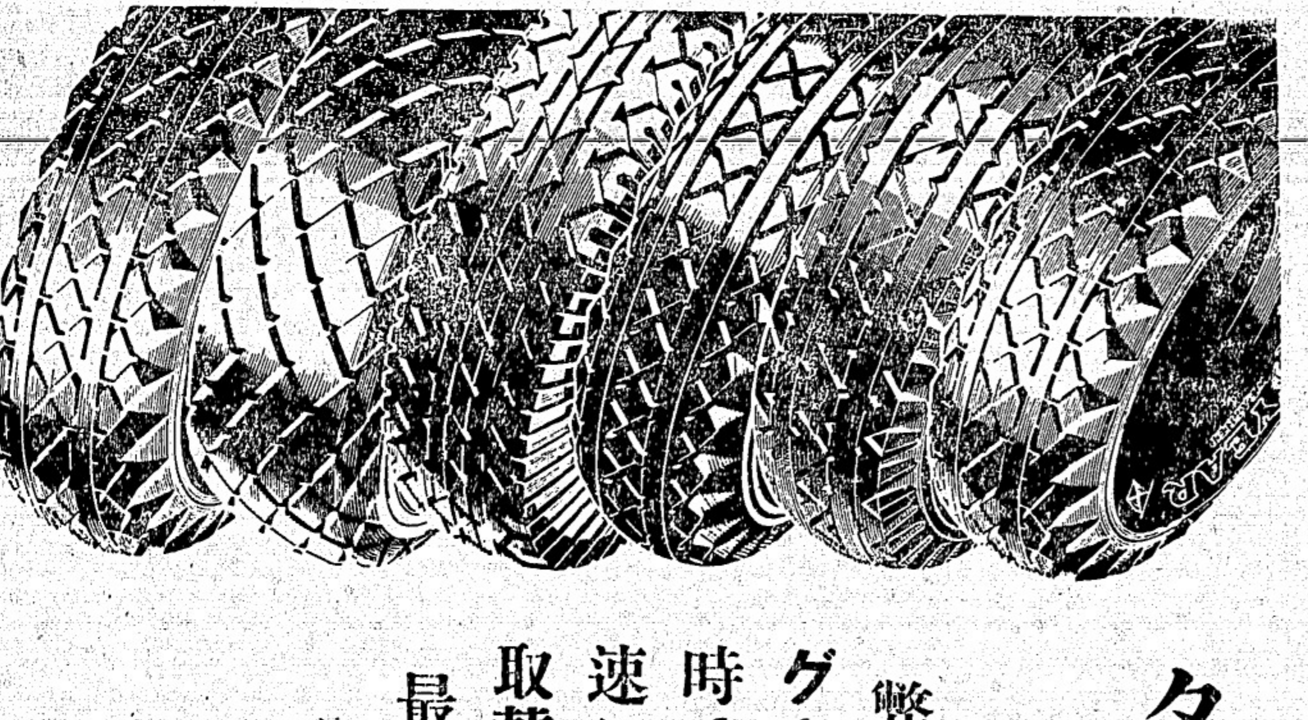
晩市パウエル街四五七　電話ハイ三三六

味の素（登録商標）

若返りは

お藥の御厄介より、三度の食事を味の素で美味しく、樂しく！

宮内省御用達　味の素本舖　株式會社鈴木商店


乘用車に　運搬車に

タイヤーの用意は

弊店に出來て居ります

グッドイヤー販賣店は何時でも熟練した職工が迅速に御用車のタイヤーを取替へます

最大價値

耐久的　經濟的な事を保證します

晩市アレキサンダー街ゴーア街角

日本オート

電話ダグラス二八九九

GOODYEAR

ミションヘネー晩香坡市間定期客自動車

晩市發　午前十時半　午後二時　五時　七時半

ミション發　午前八時　十一時十分　午後一時三十分　五時

週末特別乘車賃往復一弗九十五仙

Mission - Haney - Vancouver Stage

晩市アボッツ街四四〇　電話シーモア八三一

ミッション電話一三七

かまぼこ　製造販賣

パウエル街[illegible]

前川魚肉店

電話ドグ三八六　同　三八七

住宅ドグ四七八七アール

大工道具一切

秋山金物店

晩市パウエル街三六八　電話ドグ三三七

鮮魚、肉、青物　其他食料品一切

ニウフイシマーケット

新魚市場

パウエル街三九六　電話ツリニチー二九九六　夜間ハイ一三八八アール

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます

東ヘスチングス街一二三五

エス・アール・ベル葬儀社

電話ハイランド一一五

BELL FUNERAL HOME

生菓子　カステラ

晩市パウエル街三九二

住よし

ス村の女の主ですヨ

◇……八十の吉田わかさん

『草分』時代を聽く（七）

わびしい人の世を歎いては「人生僅か五十年」と人口に膾炙されてゐた日本人の平均壽命が更に短縮されて男四十五歳、女四十七歳弱となり、「五十年」に及ばざる事何遙かである事が闡明されてゐる今日、是は又何んと長壽の人であらう。安政、萬延、文久、元治、慶應、明治、大正、昭和と八代の年代を經て今何物として若者を凌ぎ、粗衣、粗食の家事一切に甲斐々々しく立働いてゐる今年八十のお婆さんが居る。これぞ、今スチヴストンに四十三年の永い間の生活を送つてゐる吉田わかさんだ。薄くなつてゐるとは言へ、ちよんまりと束ねた銀髪にも、皺一つない整つた顏の輪廓にも何處か老の身に似ぬ水々しさを漂はせて、是が八十歳のお婆さんと思へぬ位だ。

「隨分お達者ですね」

と記者の言葉に

「お蔭樣で今何眼鏡なしに針に糸も通せば、耳もよく聞えます只歯が悪くなつてゐる位のもので——」

と飯の支度をしてゐたお婆さんは、エプロンで濡れた手を拭き〜歯切れのよい江戸辯を振り廻す。

◇

安政三年（一八五五年）東京の新橋に生れたわかさんは明治二十六年（一八九三年）[illegible]渡航を志し三十八歳の時ヴイクトリアに上陸した。

「當時は、いやもう、日本人の女が少なかつたものだから、ヤー別嬪チヤナー等と男が大勢集まつて來たものでね」

とお婆さんは朗かに、前もはつきりと語るのである。それから間もなくスチヴストンに來たのだが

「當時は、いや、此の邊は一帯の草原で、初めの中は、あたしや、如何して此んな所へ態々來たのだらうと思ひました」

と當時如何に郷愁の涙に咽び郷の念に駆られたかを物語るのである。

◇

わか婆さんの話に依ると——當時スチヴストンには勿論水道なんてなく、雨水を溜めては飲み、雨水がなくなれば濁つたフレザー河の水で過ごしたのだといふから如何に悪戰苦闘の生活を續けたかゞ窺はれる。

「明治二十八年（一八九五年）三月此の家（シー・ピー・アールの晩香坡島行きフエリーの發着地點にある）に移りましたがね夏になるとシアトル方面から多數の漁師が乘り込んで來て、あたしや、皆んなのコックをして食べさせたものです」

そう言へば此のお婆さんは料理が仲々上手であつたのだ。だからこそ本社の山崎社長なんかも「御馳走をしろ〜」とねだつたのだといふ。

「山崎さんなんか、まだ二十四歳の若僧でね」

と當時を述懷し、そして女氣のなかつた殺風景な世相を

「女氣がなかつた爲、皆荒つぽくて、喧嘩は始める、ピストルはぶつ放す。そりや、お前さんとても酷かつたです」

とわか婆さんは當時を偲んで顔を顰め「矢張り男には女、女には男が居らないと……」と齒のない口を開けて「ハア……」と笑ふのである。

◇

だが『女なき故の殺風景なス村』も今は却て女、それも娘の方が多いといふから旺盛な發展振りが偲ばれ、わか婆さんも時代の急テンポに驚異の目を見張つて、

「此の間まで半パンツを着けてゐたボーイがもうお前さん立派なパパになつてゐるのだもの」

と感慨無量の体である。そして渡航當時、きりぼしが上等のお菜であり、醤油と言へば支那人から買つて漸く用を足してゐた當時から現在の『不足』のない生活に至るまでの時代の變遷に『長壽の有難さ』を物語り、

「もう、六つを頭に曾孫が四人も出來ました、まだ是からですよ」

とわか婆さんの目に『生きるよろこび』が輝いた。（エフ生）

『劍道』むかしばなし

◇……高垣氏と都築氏の激論

話は一ト昔前の事

「劍道」復興——日本では死んだ直木三十五が劍客小說で宮本武藏との論を華々しくつゞけ、菊池寛氏と論爭した時分からジャーナリズムの上で俄に劍道、劍客の話が盛んになり、最近は「日本で誰が一番強いか」とか「劍道流派論」などゝ云ふ記事をよく見るやうになつた

◇

晩香坡でも柔道と共に劍道は相當盛んになりつゝあり、玆ら邊りで一つ劍道の昔ばなし（と云つても筆者が直接見聞したものゝみ）を中心として少しばかり書いて見よう

武藏先師逝いて正に三百年、七十七日晩香寺で法要を行つた劍道家先師の靈前に詣でる都築夫人、令孃節子さん

◇

う、すうつと以前はイザ知らず、今日知つてゐる晩香坡劍士では神野直氏と都築健太氏、夫れから小山武藏氏が古く、そして強かつた、當時晩香坡の劍道界の三羽烏と云つても差支はなかつたのであらう

◇

これは今から十五、六年前の事であるから都築君がスチヴストンで指南をしてゐたと云ふ時分の事は餘りよく知らぬが、神野、小山兩君の事に至つて相當知つてゐる、「一體」都築君は常に大上段、竹刀をふり舞すりで大概のものは吞まれッちまふ、いつか小山君と体當りで試合したときも大上段に構へて相手をのんで掛つたやうだが小山君もさるもの、小手、横面をねらつてエライ激戰を演じた事があつた

◇

こゝら邊りで一つ秘話を紹介する事にする、何しろ十數年前の事だから時効にかゝつて居り差支ないと思ふ

或る年の正月元旦、鈴木某氏（名前はしばらく秘す）宅へ年始に來て合落つた當時柔道四段の高垣信造氏（今は六段）と劍道の都築氏が何かの事で大激論を始め鈴木氏と筆者がしきりにナダめたが都築君の方で却々きかず同君は遂に立ち上つて「高垣、君はナマイキだ、出て來い、下のパッエル・グラウンドでお前とオレと雌雄を決しやう……」と云ひ出したのだから、これあ大變、柔道と劍道の眞劍勝負かなどひどく筆者等も氣を揉んだものだ、但し高垣四段がオトナしく出てゐたので眞劍勝負もなくて濟んだが一時はヒヤ汗ものだつた

◇

話は元へ戻つて、小山君は日本で刑務所や警察で劍道を教へてゐたとかでまだ當時新進の青年劍客、丁度アノ頃清水式氣合療法を擴める爲めやつて來た東北出身の劍道四段渡邊某氏と小山君とアレキサンダー街の語學校々舍で試合させた時小山君がいきなり横面を一本取つて渡邊氏を驚かした事があつた、此試合は一本々々で引分といふ事にしたがアトで渡邊四段は「晩香坡にもエライのが居ますな」と筆者に洩らしたものである（續）

—ケー記者—

赤蟻と黒蟻の大群

四時間の『激戰』

長野縣和田小學校々庭で

死骸累積地肌を覆ふ

長野特電——二日程前の午後一時半、長野縣和田尋常高等小學校の清水校長が校庭に出て見ると赤蟻と黒蟻の大合戰が始まつてゐた、何萬といふ蟻の大群が約四坪程の廣さに埋め盡し、入亂れての合戰に、死骸のため土肌が見えないと云ふ始末、激戰が四時間位續いたのち赤蟻は多數仲間の死骸を殘して山へ去つた、所が後に殘つた黒蟻の方は先づ味方の死體を片づけ、それが終ると敵の死體をも綺麗に片づけ、合戰前の平和な情景を再現して從いて何れかへ退散した、憎い敵であつても合戰が濟めば心からの禮を盡す蟻の美しい心に清水校長はすつかり感心し、暑中休暇の爲これを生徒に見せる事の出來なかつたのを非常に殘念がつてゐる

中等學校

選拔野球戰

第二日目の試合結果

甲子園特電——全國中等學校野球戰第二日目は十五日舉行、劈頭の千葉中學對石川工業の試合は十六對九で千葉中學が壓倒的に勝つ

千葉　四〇〇四〇一二五〇—十六
石川　〇〇一〇〇一四二一—九

續いて北海中學（北海道代表）對大分商業（九州代表）試合は十對零で大分商業勝つ

北海　〇〇〇〇〇〇〇〇〇—〇
大分　一二三〇〇一四〇×—十

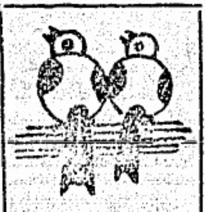
次いで行はれた昨年度の優勝者たる吳港中學（山陽代表）對飯田商業（信越代表）の試合は三對二で吳港の勝となつた

飯田　〇〇〇〇〇〇〇〇二—二
吳港　〇一〇〇一〇一〇×—三

エール野球團

東京特電——エール大學野球團はけふ十五日淺間丸で來朝、帝國ホテルに入り十八日から各大學との試合を行ふ

◇健康相談　明夜八時から日本人健康相談所（東ペンダー街四七四）で無料診斷を行ふ



青棟の下にて

ピクニックと云ふものは、私共在留民社會の、夏になくてはならぬ年中行事の一つとなつてゐる。六月の終り頃から、毎日曜各團体やグループなどの野遊會があつて至極平凡な我々社會に、色々な話題や、夏の思出を殘してゐる。そこで大陸社々員一同も、世間並みにピクニックをやらうと云ふ事になつて、去る日曜日にシーモア・クリーキの川口に同勢六十名許り押し掛けた。

◇

こうした催しには、なくてはならない人に、深井老人が居る。尤も老人なんて云ふと、ご本人は至つて氣嫌が悪いが、江戸ッ子で、癇が早く『女子供を連れて行くのだ、用意は俺がする』と、用意萬端にぬかりはない。私共のピクニックは、カニや貝をとつて、大いに野趣を味ふと云ふのだ。深井老も相當骨が折れた。

◇

九時頃、私達數名のものは先發隊として一足先きに出掛ける。そして川沿ひの、日陰も澤山ある。好適の場所を探し、後の連中のために、チヤンと座席まで準備する。其間に潮加減がよいと云ふので、深井老を先頭に津村、山本兩君が貝掘りに行く。今日も炊事係だ。『湯を沸かして待つて居れよ』と深井老の言葉に今度は竹中君を助手？として湯沸かしの用意をする。火はよく燃ゆる。湯もシャン〜と、川の流れに和して好い音を立てる。

◇

程なく婦人子供や、他の人々がやつて來る。貝掘りの連中も、カニや貝を背負ひ切れない程とつて來る。先づ清い流れで洗つた獲物は熱湯で料理が出來上る。私達左黨は、暑さも忘れて火の周圍に集まつて祝盃をあげる。獲りたてのカニの味、貝汁のうまさ、川岸に續く雜木の眞青な葉並みを背に、清流を前にして酌む酒には又格別の味がある。

◇

食後は一同思ひ〜に、木陰や川邊りに寢そべつて、俗界を忘れて自然の懷に柔かく抱かれる。清流のさゝやきを聞きながら、河原に寢てゐると、故郷の山河を思ひ出す。川上の向岸には農家が二三軒あるらしく、牛の聲や鷄の鳴き聲が聞える。午後になると白人の遊客も殖へ、昔のまゝの閑寂境も今日ばかりは都人士に亂される。

◇

蟹と貝汁に、そして清き流れに青葉の森等々自然の風物に滿腹して、今日許りは編輯の者が、工場の者が、事務所のものがと、普段の仕事上の小せり合ひも打ち忘れて、一日の清遊を恣にして、迎ひの自動車で夏の日長を惜しみつゝ歸路についた。……（よりき）…

逢つて下さらない？
姿ラツキーラーガーよ

ラツキーラガーは麥酒界の王！
清快な香觸り輕い泡立ち然も清純と充分の酒精を保有す
清純は一萬弗の保證金を以て確證す
ビーアは赤十字印に注意して御求めあれ

LUCKY LAGER
Coast Breweries Ltd.

此外
ビーシーパッド
シルバースプリング
ビクフィニツクス
バートン
タイプ
エール
釀造元

此廣告は州政府又は酒類管理局から揭載したものではありません

◇問題の大映畫
必ず貴方の賞讃を贏ち得る
『上海』
東洋の國際都市を背景に人種の色と血と人情の機微を穿つた熱情篇
東洋的な性格俳優として有名な
ローレッタ・ヤング、チヤールス・ボイヤ、ワーナー・オーランド
『ザ・マン・ホン・ザ・フライング・トラペズ』
ダブリユ・シー・フイールヅの送る朗かな爆笑
▲十六日より一週間
オフユーム劇場

開業廣告
私儀本日より左記の場所で歯科醫院を開業致し歯科一般診療の御需めに應じます
晩香坡市東ヘスチングス街一九三
ドウリン・ビルヂング二〇四
番野歯科醫院
ドクトル　番野忠太郎
電話　シーモア五五八四
住宅　フエアモント三二一〇アール

日本行各汽船切符取扱
日本郵船、シーピーアール、アメリカンライン
▲再渡航證明、移民呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻屆、其他一般代理
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續
晩香坡市パウエル街三二五
中山義一事務所
電話ドグラス三九四
住宅ハイ三〇七アール

不動々産賣買　各種保險代理
不動々産の賣買や保險のことについて何か御相談がございましたら何卒御一報下さい
日本行船切符取次
水原事務所
晩香坡市パウエル街
電話シーモア

日本郵船 C.P.R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express
Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
日本行汽船切符直接販賣
移民官手續　再渡航
妻子及使用人呼寄
諸願屆代書　一般代書
晩香坡市
竹内事務所
米精　雜貨食料　和洋
新西院市
西口商店

◉日本より禁、化粧品の造血强壯榮養劑、病後……
◎ネオブルトーゼ錠
◎ネオネオギー（植物ホルモン）頭痛に……
▲寫眞機……六九仙以上
フイルム販賣現像燒付
パウエル街
文化商會

◎新昆布付數ノ子
關東鰹節、當國製奈良漬、金山寺味噌、ナス辛子漬
パウエル街
電話ハイ
自宅二七一八エル
スター魚肉店

大勉强
晩市パウエル街二六八
天野運送店
電話ダグラス三〇五九
杉山新吉

Manufacturers Life
ペンション保險
六十歳に達したる時　毎月五十弗宛　一生の間
現金　七千二百六十弗　一時拂ひ
不幸六十歳未滿にて死亡の場合　保險金　五千弗
委細御照會次第御知らせします
晩市ゴーア街
マニュファクチャラース生命保險
日本人部代理　信夫事務所

◉日本行汽船發着
船名　着　發
グラント　八月十六日

◉ユニオン、ヘネー晩市ス……
▲晩市發（アボツ街四四〇）
前十時半、後二時、五時半、七時半

◉シー・ピー汽船
▲ビクトリア行
發　前十時半　後十二時
着　前七時　後五時五五

▲ユニオンベー及コモックス行
後十一時（火木土）パウエル河經由
▲オ村及プリンスルパート行
水曜八時　シーエス月の水後九時

スキーナ河、アラートベー、イングルウード、ベラクラ、オーシャンフオルス經由プリンスルパート行（火曜）後八時

◉シー・ピー列車（東部行）
發　前八時・後二時四五　後六時五〇・後九時半
着　前九時・前十時十五　後五時半・後十時半

◉新西院市場
▲卵＝
生産者
大A　一三
中A　一二
Aプレット　一六
セロリ　一〇
パスリ、ホース、ラデシ　一把　一〇
レタース　一斤　一〇
アニオン　一五
サイキ　二五〇
▲果物＝
クランベリー　二斤
アップル　四—六斤
ラスベリー　クレート　一、七〇
▲生肉＝

日枝丸	八月二十日	八月廿四日
セツアリ	八月廿六日	八月卅一日
平安丸	八月廿八日	九月七日
カナダ	九月三日	九月七日
ジャクソン	九月九日	九月十四日
ロシア	九月十六日	九月廿一日
氷川丸		九月廿八日

一時三十分

▲ナリツク行（毎日）前八時三十分、後一時三十分　後五時三十分

▲シアトル行（スチーブ）前十時四十分、十時半、後一時四十分　三時十五分、六時十五分、七時四十五

着　前八時　後五時五五

（歐洲經由）後十一時

▲ナ、イモ行　發　前九、一五　十一、〇〇　後五、二五　（日）前九、三〇　後一、九、四五

▲ガルフ島行　（月、火、）前九時　（土）後一、二五

▲ウエスト、コースト行（毎月）十日廿日末日後十二時發翌後十一時（英濠發）

▲アラスカ行後九時　八月

◎ユニオン汽船　ハウサンド行（前九時）

皇港及ナース河行　金曜　後九時

◎ハーバ・ナビゲーション（ゴア街オ―

▲インデアン河行　前十時　（土、日、）前十時　後二時

◎シー・ピー・エス列車（東部行）發　後二、四五　着　前九、十分

◎ジー・エヌ列車（シアトル行）發　前八、三十・後五、三十　着　後二、一・後十、十五

◎ビクトリア・ナナイモ間列車　發　前十、二五・着　後五、〇〇

▲野菜

アスパラガス	二斤	二五
ビーツ	サイキ	七五―八〇
キャベーヂ		〇三―〇六
キャロツ	二把	〇五
キユーカンバー		〇五
カリフラワ	大一	〇三―一〇
ポテト	同	七五―一〇
パスニツプ	サイキ	六〇―七五
ターニツプ	同	五〇―六〇
トメト	フイールド　一斤	〇五
マシルーム	一斤	二五―三〇
ルバーブ	三斤	一〇
スピナツチ	一斤	〇四―〇五
豚肉	同	〇六―一四
ニワトリ	同	〇九―一二

◎今明日の天氣豫報　晴、曖し、驟雨模様（昨日最高七〇度、最低四九度）

●シ水

	干潮	滿潮
△十五日木曜日	午前〇、一六　午後三、一九	午前五、二六　午後七、〇九
△十六日金曜日	午前一、〇一　午後一、〇〇	午前六、三〇　午後七、三九

人生僅か百五歳
夢で御座らぬと發表
アメリカ醫學協會で言ひ出す
秘訣は早寢遲起き

「人生僅かに五十年」とは情ない、醫學の發達に依つて「人生百五十年」の時代が近くに來たとアメリカ醫學協會で發表した、卽ち「動物學の實驗する所によれば動物の生命期間は大体に於て性熟成期の約五倍といふことになつてゐるが、人間の性熟が完全人體となるのには二十五年を要するから、これを五倍として人間の壽命は先づ百五歳と標準しても敢て差支はあるまい」となし、これを中世紀時代から顧みるに醫學の力で種々な疾病を征服した結果、人間の壽命は先づ廿一歳が標準となり、十八世紀時代のフランスでは卅九歳、アメリカに於ては一九一五年度に四十八歳となつてゐる、尤も長壽と云ふ事は肉体の健康と共に精神的方面も必要である、各自が物事に樂觀的であり幽默的であり且つ向上心が必要で嫉妬、悲觀といふ感情は長壽を望む者に取つては禁物であるとて醫學協會では日本人の學者中山氏及びアレキサンダー・グラハム・ベル氏の研究を紹介

◇

中山氏の研究は約一萬人に垂とする日本人長壽者に分析したもので、中流階級者が最も多く、下流級、それから上流階級と云ふ順序になつて居り「獨身者には長壽者は稀で、背の高い人に長壽者が多く、大部分は早起であるが朝寢坊者である、飲酒家は約五割を占めてゐるが、婦人には飲酒家がなく結論として長壽者を兩親に持つ事、これも中流階級者で都會人ではなく田舍に住居する事を舉げる」

◇

ベル氏の研究は八千ホド家系（八千七百九十七人）から來たもので、結論は大体に於て中山氏の夫れに等しいが、結婚後十年以内に生れた子供に延命者がそれ以後の子供よりも多く、結婚年齡の如きも若い中に生れた子供の方が遙に長壽者が多いと述べて居るが、醫學協會では次の如く結論して居る

「現在の状態を以てするならばアメリカでは十萬人のうち三十三人迄は百歳以上の長壽が期待し得べく、六十から七十歳の死亡者が心臟病、腦溢血其他の慢性病により倒れる者が多い、人間の長壽に對して個々に影響を及ぼすものは遺傳、從養、職業、娛樂、氣候、經濟的位置、社會的位置、職業、肺炎、肺病等の病に對する體力である」

一人頭に八千圓
豪勢な慰勞金
三井銀行が斷行

【東京特電】——三井銀行では今回銀行經營の合理化と云ふので退職慰勞金を一時清算する事となり支給される九月に**現金**八百五十萬圓が約一千人の行員にバラ撒かれる事に決した、卽ち三井では從來の慰勞金支給率が歐洲大戰當時の制定を踏襲してゐるので物價低く高率な爲め此積立金は資産增加し最近では年額百萬圓に達するので、此過去の黄金時代の制定を現在に存續するは不合理だと云ふので今回一時清算を斷行する事になつたもので最高の人は八萬七千圓位、平均にしても八千圓の思ひ設けぬ手當が受け取れるので三井銀行員は不景氣なんて何處を吹く風かと物凄い景氣である

カナダの總選擧
十月五日

オタワ發　議會は昨日を以て解散され總選擧は十月五日執行とベネツト首相から發表された

高橋ダルマ藏相は七月廿六日葉山に伺候、陛下に拜謁天機奉伺して退下——高邸は別邸より御用邸に伺候の高橋藏相と夫人令嬢令孫

三月ぶりで
母國へ
本日阿野機が大村へ不時着

東京特電——今春五月十二日英京ロンドンを發—飛程一萬哩、母國訪問飛行の途に上つた阿野勝太郎君（三七）の「青鷺號」は漸く上海まで辿りつき、けふ十五日午前七時四十五分上海を出發したが途中強風と濃霧に惱まされて難航を續け豫定より意外に**遲延**しガソリン不足、止むなく午後五時十分長崎縣大村海軍飛行場へ不時着陸した、本日は大村に一泊して明早朝發東京へ向ふ筈、入京は十六日夕刻とならう　阿野機はロンドンから實に三ケ月と四日目に東京へ到着する事となるが、シャム附近で墜落してから御難續きで一日平均僅か百哩を飛んだ割合となる

スキナの日系漁者
二千尾のもの
まだ一人もなし

スキーナ通信——スキーナ河サカイ期開始以來第六週目（八月四日日曜午後六時より同九日金曜午後六時迄）は東南の風で雨天勝ちのサカイ漁に適せぬ惡日和續き、盛りは過ぎ加ふるに小潮の事とて河水漸々と澄み切つて大海の如く、當週は漁獲少き爲め前週に劣るが前年に比すれば好き方、今週三百尾に達したものは少かるべく全河を通じ平均百二三十尾といふ所、今シーズン開始以來二千尾に達せるものはないが終漁迄には二千尾のもの二三人はあるだらう

ビーエーキヤナリ

同キヤナリの先週ハイボートは（第一）二〇六尾（第二）一八五尾（第三）一七九尾（第四）一七九尾

一隻平均漁獲は

日本人	一一二尾
土人	八二尾
白人	五五尾

今季を通じて今日迄のハイボート

第一	一三六二尾
第二	一二九五尾
第三	一三一九尾
第四	一一八九尾
第五	一一三五尾

永田中將の
盛大な葬儀
本日行はる

東京特電——陸軍切つての英才と言はれ、輝かしい將來を嘱望されながら不慮の兇刄に斃れた前軍務局長永田鐵山中將の葬儀は哀愁の雨雲低く垂れ罩めた十五日午前十時半から青山齋場に於て神式により嚴かに執行、陸軍首腦者を初め各閣僚、知名の士其の他一般市民も多數參列盛儀を極めた

今夜の野球戦

今晩八時十五分からコンジョンスで朝日はセミ・プロの『ヤキマ』軍と試合するがヤキマ軍の監督バーンスは昔大リーグのスターであつた人である

日本の不買で
夜間運轉中止
アルバニ製材所

日加通商戰の結果、日本側で日本尺もの丶材木不買が祟つて晩香坡島のアルバニ・パシフイツク製材所は遂に夜間運轉を中止し二百三十人が仕事を無くしたと本日の英字紙は書いてゐる、尚ほ同製材所伐木場の一つは遂に閉鎖されたが手前に澤山の日本尺物を切つてゐるが夫れがサツパリ出ないのに依るらしいと

因に先週のビーシー州製材量は三千百四十五萬呎で前週より四百萬呎の增加、過去二ケ月間の最高量を示した

相澤中佐
死刑の宣告
ロイテル通信早きめ

本日のロンドン電報に依ると先日永田軍務局長を軍刀で斬つて殺した加害者相澤中佐は軍法會議で死刑宣告を言渡された筈だとロイテル東京通信は報じて來たと報じてゐる、まだ軍法會議は開かれてない筈だから此の報道はチト早過ぎるやうだ

スケツチ——河童の世界、十管上の甲羅干し

共進會蓋明け日に
山車行列を繰出
牧師さんが立候補を拒絶
五面書きあつめ

◇晩香坡共進會も二週間後に迫つて來たが（八月二十八日から九月四日まで）二十八日の蓋明け日には景氣づけに一大行列を行ふ筈で其道順は左の如く昨夜決定した　午前十時半ジョジア陸橋上に集合しジョジア街を西へグランビル街へ出てヘステングス街からメーン街を通つてペンダー街で解散　山車も相當加はる

◇社會問題を取り上げるので兎角有名なヘステングス街とゴア街角第一合同教會のロツダン牧師はスチヴンス議其他から代議士立候補を依頼され茲もと引つ張り凧の有樣だが昨日同牧師は『わしの仕事は教會にあつて政治ぢやない』とて立候補を拒絶した

◇フレザー河の海賊商賣——漁船や漁者宅から盜み集めたものらしい網とかブーツとか、ラヂオ器其他漁者關係の盜品をクインスボローの小屋に山のやうに積重ね且つコキトラムに繋留の漁船にウンとカクしてゐるのを州警官が發見　昨日『海賊』嫌疑として白人漁者ショー・ニアード（四八）と十七歳の子供が捕へられた

南京バクチ
現金三千弗
マウンテツド ポリス押收

昨日午後市內東ペンダー街七三〇南京賭博場を襲つたマウンテツドポリスは同所から現金三千二十七弗と種々な賭博用紙、阿片若干を押收して引揚げた、尚は同所には支那人二名だけしか居らず其一人宗某は賭博開業罪に問はるゝに至つた、現金三千弗押收は近來にない大金であつた

邦人漁者父子
無事歸る
上田時之助氏 島に避難す

ノース・アームのセルチツク・キヤナリーに在住する福岡縣人上田時之助氏（六十）と息守さんは一昨夜來出漁のまゝ杳として行方不明となり、同キヤナリーの人々は百方手を盡して搜索してゐた處、昨夜七時半同キヤナリーのコレクターをしてゐる門永氏により、ボーエン島に居つた事が判明し一同安堵した、右は同夜急に襲ひ來つた强風の爲め難をボーエン島に避けてゐたもので多數の邦人漁者も網を捨て殆んど命から〲同島へ避難した者が多かつた

ハツプス
五十万ドル
今年は豊作

フレザー・バレー今年のハツプスは百七十萬パウンドでお金にすれば五十萬弗、豊作の方である、昨年は百四十萬パウンドの四十七萬弗ばかりであつた、植付け反別もサーデス、スーマス、チリワツク等で千二百エーカー、昨年よりは三百エーカーも多い、ハツプス摘みに二千人以上を要する豫定で日本人間でも募集中、大體九月一日以前から摘み始める

京都の火事
南座半燒

京都特電——十六日午前十時半四條橋南座舞臺裏より出火、同座の三分ノ一を燒失して十一時半鎮火　原因不明だが俳優の煙草らしい

映畫「上海」

當市オーフユーム劇場で明日から向ふ一週間映寫さるゝ問題の映畫「上海」は滿洲王妃を母に持つ露國亡命者がドン底より上海の最高權威者にまで出世するが、美しきアメリカの女の前に遂に總てを投げ出して了ふといふ筋、新進性格俳優チャールス・ボイヤーと美人俳優ロレッタ・ヤングとの共演になり、助演者の顏觸れには『チャリー・チャン』で映畫ファンに知られるウォーナー・オーランドも力演してゐる名映畫

◎日會役員會　日會では明十六日役員會を開催する筈だつたが都合上來る十九日（月曜）に延期

▲重山キャンプのハツプス摘み募集は中々好成績にて既に定員に達せんとしてゐるので希望者は此際至急申込んで貰ひ度い途中から申込は絕對お斷りする由

▲松宮グロセテリヤの週末安賣は例に依り明金曜と土曜日に行ふ

▼營業案內▲

加奈陀太平洋
共進會
八月廿八日（水曜日）より
九月四日（水曜日）迄
五千百弗の
大懸賞付
入場劵
三枚　一弗
觀覽席及競馬場入場可能
入口にて販賣の入場劵には懸賞付きません
日本人商業組合事務所又は大抵の日本人商店にて取次いで居ります
CANADA PACIFIC EXHIBITION

求急　裁縫に經驗ある婦人及見習至急　東カドバ街三六八　岩田

シングル切　至急募集　十名
ド一弗卅仙　ジャクソン街二三〇一
江島方　横濱末藏

日本語學校教師一名
入用　委細本社營業部

運轉手　入用　ナイト及デーシフト　ヤマタキシー

神易 ☰ 清水通
遠隔の方は姓名年齡要件を明記し御通信により即答す料金一弗以上
366 Powell St. Phone Doug. 5051-R
晩市パウエル街三六六
電話ダグ五〇五一アール

公認
宮崎醫院
ドクター　宮崎政次郎
晩市東ヘスチングス街一九三
ドウソン建築內二〇三
オステオパシック學派
電話シーモア六一六八
自宅　オクスフオド街二七〇八
電話ハイ三〇七七エル

●捨賣チャンス
九ルームハウス—ロブソン街とグランビル街近く
價格六百五十弗　委細面談

●ルーミング
七十二室　價　二千五百弗　タームス
二十一室　價　千弗
四十四室　價　千弗

●フルーツ店
二百五十弗以上五千弗迄の賣物
▲プレス屋
ホテル前にて仕事澤山あり　價二百五十弗

公認
奥村事務所
土地家屋賣買登記公證
對白人交涉通辯代書
火災、自動車、盜難
保險業
晩市パウエル街參參貮
電話シー二八四七
ハイ三〇六二アール

シンガーミシン
日本人最古の經驗ある代理人から御求めになれば即座に修繕其他の事が間に合ひ格樣の御便利を計ります　ミシンの事は何事も御相談御電話次第速刻御伺ひ致します
電話ハイ五九七八アール
フランクリン街一七六六
柳澤元仁

結婚及葬式用
花輪、花束、鉢花等一切大勉强に致しますから御用命を願ひ上げます
パウエル街二七〇
中村花屋
電話シーモア五九三三

ハツプス摘大募集
△人員　七百名
△摘採開始廿五日頃
サーデス・ジョンハツプス・
ハツプス會社
日本人主任
募集
申込所
晩香坡市
キャビンの振り當その他の準備がありますから成るべく早く左記の所まで申込み下さい
『近年稀に見る豊作にて今年は更に二百名收容のキャビンを增築しました』
重山　英一盛
大堀　源一湯
永見菓子店
名畑運送店
昭和グラーヂ
錦　橋爪一英
料理　穗坂治長吉
ミツション　ヘネー
ハモンド

晩市日本人タキシー
今回日本人タキシ業者は全部メーターに依つて料金を申受ける事に致しました

ミカド　タキシー
ドグラス二八二八

名畑　タキシー
ハイランド七六五

オーケータキシ
西第二街一六七七
電話ベビユ八一三三エル

ショワ　タキシー
シーモア三五二八

高田　タキシー
ドグラス八三六
シーモア三三五七

ヤマ　タキシー
シーモア一四一四
シーモア一四一五

◈宅地
四十九呎に百五十五呎
ヘスチング公園西
眺望佳絶、評價千八百弗
捨賣　二百二十五弗

◈フルーツ店
上等の場所
賣上　十五弗乃至二十弗デー
捨賣　四百五十弗

◈住家　五室　六—七室
五百弗から千二百弗現金少額殘家賃で拂込相談に應ず

◈ルーミング
十九室　五百弗
二十七室　八百五十弗
外に三十二—四十八—五十室等
最新式上等の場所あり

公認
濱垣事務所
パウエル街二六一
電話　シーモア六〇二九
ハイ一五五〇ワイ

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをパウエル街ショップに取揃へて居ります
古新ミシン取替並に新ミシン御求めの方は是非當店に御用命下さい
附屬品一切も取揃へてあります
マネジヤー　鶴田收藏
パウエル街三九三
電話シー一九三一エル
自宅　電話ハイ二八六五アール

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1931L

花束、花輪
結婚及葬式用花束、花輪類安價丁寧且つ迅速に調製御注文次第御屆けいたします
晩市ユー街二〇二一—三
（西第四街とユー街角）
イーノー花屋
電話ベビユー七八一　佐々木菊三郎

双心臓

牧逸馬

（一〇二）

〈汝との道を往かん(三)〉

「なにを――都合これあり、明日より出勤に及ばず――と言つたな！畜生！」

この冷酷な一行！ 裕輔は、食ひ縛つた歯の間から「うむ！」と呻いて、無意識にその紙片を握り締めた。

と、また取り出して、くしやくしやになつたのを、街燈の下で擴げて、もう一度讀みなほしたが、何度見ても同じ文句。お定まり形の無情な解雇の通知。妹の將來を思ひ、唯一の收入の道を斷たれた、自分たち兄妹の明日からの生活を考へて、裕輔の心は、奈落へ沈んだ。絶望の底に叫んだ。

表面の理由は、緊縮で[illegible]ちだからといふのであらうから、[illegible]その通りであつてみれば、喧嘩にはならないけれど、この突然の解雇の陰には、裕輔のすこしも知らない二つの事が働いてゐるのだつた。

あの[illegible]式と、あれだけ破格の賞金と、あんなに恩を賣つてやつた以上、無論路子はこの常務たる自分に何んな好意でも見せるに相違ないと、[illegible]から簡單に決めてかゝつた例は、あの雨の街上で、見事に路子に斥けられたのみならず、狡猾の主の[illegible]どいふ命がわらはれて、馴れしく彼女に話しかけるところを見て、憤然たるもの、[illegible]なくなつた。

何ぞや非常識の[illegible]の部屋で、兄の裕輔が自分に加へた、あの腕力沙汰――あれだけでも、路子は疾うに首になつてゐる筈で、既にその手續きまで命じたところへ、刈澤があの狡猾の件を持ち出し、その事で初めて見た路子に、自分が特別の興味を感じたればこそ、あの最後の光景となつたのだが、その寛大な處置をも思はずに――と、[illegible]の怒りは倍に倍した。

刈澤は刈澤で、いかに手を換へ品を變へても、路子が簡單ひとつ見せないので、可愛さ餘つて憎さが百倍といつた心理になつたのだらう。それに、あの披露以來、常務が並ならぬ關心を路子に對して抱いてゐる樣子なので、まるで、骨を折つて鳶に油揚をさらはれるやうなもの、もうこれでは、どつちへ轉んでも、自分の野心の屆くチャンスは皆無だと、彼はふつつりと路子のことを諦めたに相違ないのである。今まで、何度も危なかつた路子の首が、どうやら繋がつてきたのは、變な下心からとは言へ、陰に陽に刈澤の取りなしに負ふところ多かつたのが、その刈澤が路子に見切りをつけて、その上に、常務の怒りさへも買つたからには、結果は、嫌でも明々白々である。

即ち、この一片の冷然たる通達――。

ユーモア小説

花嫁設計圖（五）

中野實

〈花の[illegible]（五）〉

「さう致しまして。何の義理でこんな僕ちやん泣くのかと思つたわ」

「これが、この界隈で有名な小町娘の言葉か。僕は許婚なんて斷然花の遺物は絶對に認めないぞ」

「あたしだつて認めないわよ」

聲も熱然と言ひ放つた

「やや、僕たちはあつさり解消するとして、もし、今まで本氣に小母さんが行末僕達が一緒に成るのを樂しみにしてゐたとすると、僕は、親身でもないのに、親以上に面倒を見て貰つてゐるんだから何だか義理が惡いなあ」

「今、許婚を認めないつていつたくせに、もうそんな弱音を吐いてどうかと思ふわ。許婚なんて私達現代人が是認すべき物ぢやあないわ。親が勝手に決めて、夫婦約束をさせたつて、お互に一人前になれば、わたしだつて變位するかも知れないし、あんたみたいな人だつて、どこかの物好きに好かれないとは限らないでせう」

「物好きとは仰有いましたね」

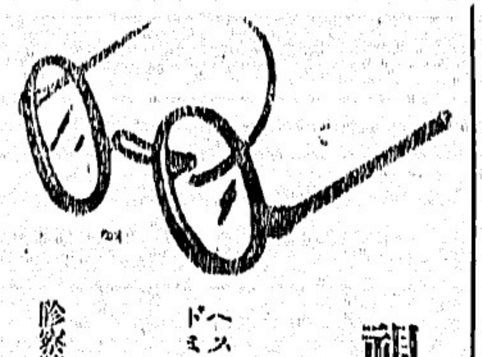
「ほら、ほら、その通り好かれる自信があるでせう。だのに、許婚なんてものに縛られて、泣く〳〵本當の戀を諦めたり、あたしみたいなカンサなお嫁にもらつて、行き一生涯の絶え間がないつて事になつたら、あんまり褒められた話ぢやあないわ――」

和洋御菓子一切
豊富に取揃へてございます
パウエル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五
月刊雜誌

□鍼灸治療如何なる慢性病でも効果あるのは本療法であります
男女諸病一切
▽子供のかんの灸
鍼灸及骨接術
晩市プリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四三エル
鎌倉

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニテー二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

ブリキ細工
プラマー仕事
パウエル街四五七
西畑ブリキ工場
電話ハイランド四二六



視力檢定
眼鏡調製
ヘスチングス街記念館前
ドミニオン建物四二〇三
視力專門醫　ノックス・ハンブリー
電話シーモア七六〇三
診察時間　午前九時より午後六時まで

◀神力無双術マツサージー並に靈熱浸透療法▶
＝男女諸病一切の治療に應ず＝
牛島治療院
靈熱學士　牛島幸吉
電話にて御用命下されば御伺ひ致します
晩市パウエル街三九一第三號室
電話シー五八五一又はドグ四五六三アール

上質　薪炭
TYEE LUMBER WOOD & COAL LTD
電話ハイ一三八三
パウエル街一二七五
タイー薪炭商會

各種ケーキ類
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田忽一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一八九
自宅マーボール六〇七エル

粗用　柳板
御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
パウエル薪炭會社
製材部
パウエル街一三五五
電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール

◇八木橋式テルモ直神流温シップ治療
△神經痛、腰痛、胃腸病、扁桃腺、難治病者への福音
△痔病、皮膚病、腹痛其他
日曜日午後は休みます
ダンレビー街一四三
上西旅館内廿一號室
滝治療所
電話ドグラス四七八五アール

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主任　大橋松次郎

London & Scottish Assurance
Head Office for Canada-Montreal
ロンドン、スカテシ生命保險
ロンドン、スカテシ生命保險は創業七十三年所有財産の比率は契約額に比し世界第二位の安全率を示し生命、火災、傷病の共同會社を網羅すれば資本金壹億五千萬弗を有する世界有數の大會社であります
掛金は他に比し極めて低廉
加奈陀本社　モントリオール
ビーシー支社　晩市西ペンダー街六二六
特別代理人　阿部孝之　田中藤一

▲新、石炭
コムマーシャル街埠頭
ターミナル薪炭會社
電話ハイランド五四四三
夜間ベビユー八六三三エル

男女衣類一切
宮崎商店
パウエル街三三九
電話ドグ一七四七

荷物運搬は凡て確實　親切　勉強で　好評な
運送社へ
晩市パウエル街四六三
電話ハイ一五六六

鼻の病氣に
ビノサン療法
鼻病から腦病へ
鼻病を治療すると學校の成績がよくなる
ビノサンは最も進歩した鼻病の治療藥です、これを少しばかり患部に吸入しますと鼻汁、膿等をキレイに排出し、忽ち頭が輕く氣分が爽快になります
殊に學校の成績の惡い子供樣には鼻病患者が多いですから一度試用せられる必要があります
藥價　二、〇〇

理想的なカブレぬ白髪染
コマリン
コマリンは絶對にかぶれる心配の無い白髪染です、染めあげた色艶も、つき具合も、ほんとに素晴らしく、毛を痛めず、染め方は至極簡單です　一瓶　七十仙
邦樂レコード各種
晩市パウエル街三三二
新見商會
電話ダグラス三一一二

●高等南京料理
コツクは此の道の腕きゝで料理は皆樣のお口に合ふやう美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

高等　南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市パウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

新着御案内
漬物用酒粕　三斤　十仙
ユニオン煙草　半斤入　一鑵　五十仙
糀の素　鑵入及袋入
食用紅　青　黄　色々あります
味の華　大中小
「味の華」一手販賣
晩市パウエル街四六九
ユニオン魚店
電話ハイ三三五一三三六

須らく良藥を選擇すべし
▲エキレース＝有効なるわきが專門藥にして何等の不快や刺激はなく僅少量を塗布すると同時に惱みは解消す　一弗、二弗
▲ハール＝不思議な脱毛料ハールは用ひた後が非常に滑らかで一毛も殘さず安全絶對無害　一弗七十仙
▲パミール＝一滴は美はしの瞳を守る騎士として更に一滴はチャーミングな黒水晶の瞳を創造する美眼藥　五十仙、一弗、一弗八十仙
▲カーク錠＝御心配なく、ふとり過ぎでお惱みの方は服用あれ、決して捨て置いてはいけません、從來の此種藥品の長を採り短を補ない絶對に副作用なく、最高の有効率を具備する理想的やせ藥です　三弗
▲療鼻湯＝鼻病界未曾有の有効藥にして他の如何なる藥を試みても効果を見なかつた難症が本劑で全快し續々と各方面から稱讃と感謝を受けてゐます　九十仙
▲エンツアイマ＝胃腸藥の變り種、從來の化學製劑とは全然異り治療、榮養、豫防の三作用をなす最新胃腸結合藥　一弗六十仙
△素人懸賞寫眞競技大會續行中―奮つて參加あれ▽
カメラ。附屬品並に材料。現像、燒付、引伸迅速。大勉强
晩市パウエル街三九〇　電話シー四七六八
特許賣藥　近藤店
O. KONDO 390 Powell St Vancouver B. C.

大衆的南京料理
朝日チヤプスイ
パウエル街三五八　電話ツリニチー一七二三

和洋雜貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵函二七
龜田商店
P. O. Box 27 Port Essington, B. C

日本人公認醫
下高原醫院
ドクトル　下高原幸藏
ドクトル　上高原廣
事務所　パウエル街メーン街角
電話　事務所ダグ五五五五
同　自宅ベビユー二四〇六
不在中は高原商會へ

内田醫院
ドクトル　内田又三郎
事務所パウエル街四三九
電話ハイランド二九三
住宅ハイ一六八六アール

東ヘスチングス街一九三
ドウソン建築内三一八號室
ドクトル　下倉貢
電話　シーモア三三一六
シーモア六一九〇
住宅ドグラス四七八五アール

醫士　林弼臣　廣告
専門　接骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏、火傷、脱腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ペンダー街九二　電話シーモア三六二七

長男重信儀過日高い處より墜落し右腕骨を折り林醫士にお願した所二週間にて全治し感謝して居ます若し骨を折つたりクジイたり又スヂの痛む人は林醫士の診察をお勸め致します
ステブストン金物商　電話九一
秋本重則

小生儀家屋修繕中手を酷く打ち林醫士の治療を受けし處僅か一週間にて疼痛も去り完全に快癒仕り茲に謝意を表し候
ステブストン
村上淺松

私儀神經痛にて非常に困つて居りました處今回林弼臣氏の治療を受け五六回にて全治感謝して居ります若し折骨打傷又は神經痛等の場合同醫師を御勸めいたします
イーバーン
小森松之助

今回ステブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同様の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士　林弼臣

筑波天狗

圖…（七六）…圖

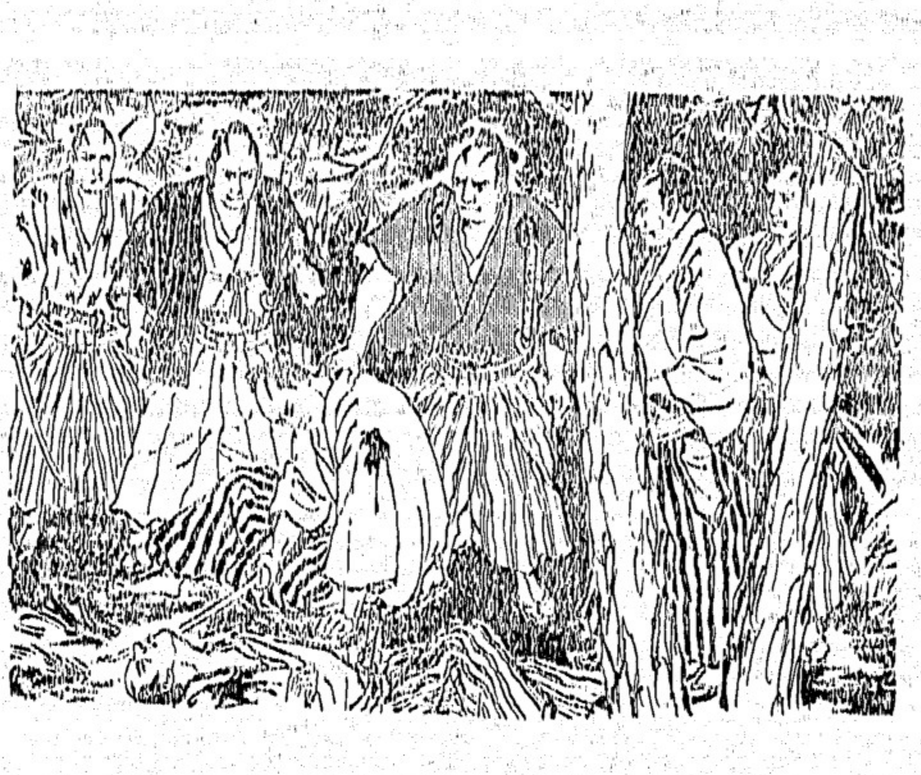
大河内翠山作

楢崎醇畫

大「筑波、筑波の天狗と称して強請かたりを働く浪人共があると聞いたが、貴様の素性は、若くは筑波山へ籠つた浪人の同志か、筑波天狗など怪しからぬ奴。」

傳「此処で逢ふたが幸ひぢや、偽天狗め成敗して呉れる。覚悟しろ。」

気の早い岡本傳八郎一刀スラリと引抜いた。沼田の跡の三人もスラリ〳〵と引抜いた、旅の男女を襲つた浪人はその背後に肉迫する筑波天狗の名を騙る族に等しい奴であつた、一人が弾丸に打たれて狙ひを殺がれてゐる所へ、



本物の天狗に出られては流石に狼狽ッ。」狼狽せざる者はなかつた、それでも隙を見せじと刃を揃へ、五人に向つた、此処に浪人と五騎の騎馬との間に鎬を削る乱闘は演じられた。

けれども筑波山の浪人は何れも人に劣らぬ剣術の腕がある。殊に天狗の名を騙る奴は片ツ端から成敗しろといふ田丸稲之右衛門や、藤田小四郎の命令もあるから、此奴逃がすまいといふ憎しみの念がある。

浪人の方は只悪事をして己れの私腹を肥やさうといふに過ぎない、命を的にまで闘ふ勇気はない。其処には八分の弱味がある。忽ち斬り立てられた浪人達は一人二人と散るやうに逃げ去つてしまつた。跡には女の弾丸に打たれた浪人の一人、大股を撃たれて立つことも出来ず刀を杖に逃げやうと焦せつてゐる、沼田大九郎は飛込んで行つてその浪人の上に馬乗りに乗つて忽ち高手小手に縛り上げてしまつた。

大「怪しからぬ奴ぢや…コレッ、立てッ。」

沼田大九郎は縄尻を取つて引立てやうとした。

○「痛い〳〵ッ。」

浪人は悲鳴を上げた。

大「何ッ、痛い、意気地のない奴だ、何処が痛い、立て、立たぬか

膝を掴んで引き上げやうとした。

○「痛い、勘弁してくれ。弾丸で足を打たれて動けぬのぢや。」

大「チェッ、弾丸に足を撃たれた――誰に打たれた。」

○「女に――今銃聲がしたがあの女が放つたのか。」

○「ウム、残念ながら撃たれた。」

大「流れらしい弾が放つたものと思つたが、女が打つたのか。」

女と言はれて沼田大九郎始めて気が附いた。

大「あの女と武士は何処へ行つた。」

傳「さうさ。」

さう言はれて外の四人も気が附いて四方を見廻したが旅の男女の姿は見えなかつた。

大「居らぬぞ、何時の間にか何処かへ姿つたと見ゆる、何んのことだ、折角追駈けて来て姿を見掛けたに此奴等と余計な打合などをしたので大切な奴を逃がした、馬鹿なッ。」

大九郎は腹立たしさうに言つた。

傳「迂闊であつたの、先に押へてしまへば宜かつた、此の偽天狗の為めに妨げられて、折角のものを逃がしてしまつたわい。」

大「馬鹿なッ怪しからぬ。」

大九郎は口惜しさうに言つてあらぬ方を睨んでゐる。

大「立てッ。」

ぐいと引立てた。

○「立てぬ。」

大「意気地のない奴だ。」

大九郎の怒つて居るのが女を逃がした為めだと思ふと、他の四人も残念と思ふ内にも可笑しい心持になつてクツ〳〵と笑つた。

都々逸

悔しさと、はづかしいので、蹴出か
ら蝶にとまる、顔へ扇の、半開
き

◇寄附廣告◇

△故土なつ夫人は三弗本派佛教婦人會へ△ツーレ在住伊藤袋八氏は十弗、フレザーミルス日本人會は二弗何れも新西院本願寺佛教會へ△松本ふみ子さんは三弗ヤサラノ日語學校母姉會へ△松本代太郎氏は三弗、一同正道氏は三弗ヤサラノ佛教青年會へ

小島式神力無双術鍼灸術療法
一切婦人病
稻本治療所
稻本梅太郎
東カドバ街　電話ハイ五一〇四エル
不在中ヒートレー街　電話ハイ參參參參

靈熱手掌療法
（休日無休）
加藤治療院
晩市東カドバ街五三三
加藤豊太郎

加奈陀日本人會
晩香坡市ゴーア街一二九
電話ツリニチー七二二
Canadian Japanese Ass'n
129 Gore Ave. Vancouver

各種帽子製造
並に洗濯
友田製帽所
メーン街三三八
電話シーモア一八〇三アール

NU-FEET
藥のついたインソール
ニューフイト　二十五仙
炎暑の昨今、此のニューフイトを御使用下さい、とても足がサツパリとして疲れず輕々しく愉快です
足のモヘルが如くホテル人、汗が出て所謂アブラ足の人、一寸歩いても足の疲れの甚い時、水虫等で困つてをられる人、スポーツ家は是非試めして下さい
ボンホリンは水虫の藥　四〇　六〇　一、五〇　ブルージェイはコン取の藥　二五

"Eno Fruit Salt" の涼しい波立つて居る一杯は咽喉の乾をいやし疲れを忘れ、暑さを征服して元氣自倍たらしむ
又之を常用する事によつて新陳代謝を旺ならしめ常に無病にして健康をたのしむ事が出來ます
特價　四九　七九

寫眞現像燒付引伸　迅速美麗
誠心誠意
誠心堂
晩香坡市パウエル街二四九
249 Powell St. Vancouver
電話シーモア四八八四

石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社
パウエル街二四九
電話シー四八八四
自宅シー三七九〇アール

男女着類一切
澁谷商店
パウエル街三七四―三七八
電話ダグ五五二五

男女子供靴一切
加藤靴店
パウエル街三三八
電話シー八六一九
住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エツキス

和洋雜貨食料品
晩香坡市パウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

B. C. WOOD & COAL CO.
割薪値段
▲インサイドファー
一コード　六、五〇
半コード同　三、五〇
同三等品
一コード　四、七五
半コード同　二、七五
▲ヒーターブロック
一コード　五、五〇
半コード同　三、〇〇
▲ファースラブ
一コード　四、五〇
半コード同　二、五〇
御電話されば早速お届けします
ビーシー薪炭
電話ハイランド九一一五

晩香坡市パウエル街三八〇
昭和倶樂部
電話シー四五三三
事務所用　電話ドグラス五五二三

助産婦案内
助産婦　高橋喜志子　晩市プリンセス街二一五　ユレカルーム三階卅一號室　電話ハイ三四九九エル　不在中はハイ一九八八
助産婦　田邊よし子　パウエル街二〇三　電話ダグラス一六八
助産婦　渡邊糸子　東ヘスチングス街一二三　電話ダグ五二六九ワイ　シー二九六四オー
助産婦　松岡久枝　西第五街參參貳　電話フエア三三一一アール　留守中フエア一四〇七アール
看護婦助産婦　吉原登代　メーン街二四四二　電話フエヤモント五五四三　不在中フエヤ一七〇八オー

シンガーミシン
日本人部代理人　堀七藏
キャンビー街二三九九
電話フヤモント四〇三一エキス

和洋御菓子
横山菓子店
晩市パウエル街二三五
電話シー六九四一

千鳥
パウエル街二二九
電話シー七三九アール
鎌田玉子

樂々
ゴーア街一三〇
電話ダグ二七〇六

鍋燒うどん、そば、どんぶり物一切出前致します
天狗
パウエル街二五〇
電話シー三五三八

御手輕、御料理
吉野
アレキサンダー街三六二
電話ダグラス七二三

ちり鍋、すき燒
御飯
玉川
ゴーア街一二八
ダグラス四七九三アール

御料理
だるま
パウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

一品御料理
朝七時半より御一人前廿仙
丼物其他も格安にお需に應じます
晩市パウエル街三三七半
錦州亭
岩崎久子
電話シー一八五アール

◎氷色々
御注文次第出前致します
御飯其他御手輕料理も従來通りお需めに應じます
メーン街一五〇
金時
電話シーモア六五五四エキス

御會食に
御招宴に
ぜひどうぞ
富士

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵局三一
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
パウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎に御通知下さい
新西院
モハーク製材所
MOWHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.

醫士　石原明之助
東カドバ街四三八
電話ハイ壹壹壹

◆週間特價◆
何卒御利用下さいませ
◎ケチャップ　上　一罐　九仙
◎フラワー　七斤入　廿二仙
◎コーンフレーキ　二函　十五仙
◎チヨコレツキヤラメル　一斤　二十仙
◎キセスキャンデー　二斤　三十仙
◎ミガキ粉　一罐　五仙
常に新しく常に安い
香村商店
パウエル街二六九
電話ドグラス九二一

輕便格安
かみなり
曾我運送舍
晩市パウエル街三八一
電話ダグ四七八八アール

ゴーア街貳貳
皆樣の
名畑運送社
薪石炭販賣
宮本
電話シーモア一〇八九

越
薪炭販賣、煙草果物
運送社
パウエル街三三八
電話シー三三二八

爲佐家傳
强壯秘藥
黒兎散
消化不良　食慾不振
不眠症　血の道　冷え症
精力減退　總ての衰弱
パウエル街三〇一
電話ダグラス五五
大正堂

ミカド・ツランスフアー
電話 [illegible] 二

愛嬌もの、野兎に 皇太子さまの御喜び

野花いろ〳〵咲き亂れる鹽原に 御すこやかな御日常

やがて御兒の宮とならせ給ふ皇太子殿下には七月十三日夾路、鹽原殿下の御膝下をはなれさせられて御ひとり鹽原御用邸に御避暑けさせられて以來、まことに御健勝にて海拔二千八百尺とも云ふ涼の

高地に 御機嫌うるはしくわたらせられてゐる、御用邸に成らせられる前の御あせも御避暑ではすつかり御治りあそばされて大抵の日は午前五時頃お目覺になり輕い御朝食を召されたのち御可愛らしい純白のロンパースの御姿にて朝露の下りた御用邸内緑の芝生に御出ましあそばされ「パパッサ」と御み迎を近侍に御示しあらせられる、自然の懐に抱かれた御用邸の御内庭には山百合や高花がいまを盛りと咲きこぼれてをり、ついその山も愛嬌もの、

野兎が ピヨコンと一匹迷ひ込んで來て、殿下には非常な御よろこびでしばしこれを御覽わらせられたと承はる、午後には必ず午睡をとらせられるが、溪流の聲、蟬の聲などあたかも子守唄の如く殿下にはすや〳〵御眠らかに御休みあそばされる、殿下の御物覺えのよさことは驚嘆申しあげるばかりで、側近の誰れ彼れなく御見分けあそばされ、去る七月廿日黒田事務官と小倉御用掛が木戸事務官と大金御用掛と交替した際など三日もかかつてやつと前任者が殿下の御目から御遠ざかりしたほどであつた

側近者 は目下木村事務官、田中侍醫、大倉御用掛及び林出仕以下三名の判任官らであるが、殿下が御親しげに御なつきあそばされる御有様にはいづれも心から感涙に咽ぶばかりである

感心な村の嬢

鹽原御邸の年頃ともなればなんすの花はなくても着飾つて遊びたいといふのに壇ノ原驛前東那須村字壇ノ原二四〇〇は[illegible]の娘のふたり〳〵といふ七月末の日曜日以來、同村内の驛[illegible]道から村道路の清掃に[illegible]した外[illegible]の宮様[illegible]する鹽原道路を[illegible]牛村の驛としての[illegible]知らしめ同村を感激せしめたが、一方同村小學校[illegible]もまた同日同公至衛生を助けて驛道の清掃奉仕に努めたため、同村はもとより近隣町村民に非常な感銘を與へた

見せなネ亂れ姿

亭主と思ひきや髭だるま 夫へ濟まぬと妻服毒

去二十七日午前二時ごろ東京府[illegible]一方夫不在中留守居の妻はるみ([illegible])が[illegible]放したまゝ六疊の部屋に就寢中一名の男が忍び込みはるみの寢亂れ姿につひふら〳〵となり

蚊帳 をまくつて中に入りはるみの上に馬乗りとなつた、はるみがビックリして『わんた』と聲をかけると男ははるみの枕側に[illegible]かくしたまゝ込んでしまつたので、不審に思つたはるみがしみじみ見ると夫とは違つた髭だるまなので、これは大變と大聲で『泥棒』と連呼した、この騒ぎに驚いた男は目的を果さず逃走した

屆出 により池袋署で犯人捜査中の所同五時ごろに至り附近を徘徊中の男を取押へたが右は板橋區板橋町工藤榮松(三)で前記の犯行を自白した

◇

その翌日被害者はるみさんは、夫に對して申譯ないと自宅六疊の間で催眠劑を多量に飲んで自殺を圖つたが家人に發見され生命は取止める模樣、はるみさんは便箋に走り書きで「私の服用が惡いためにいろ〳〵失敗して申譯ありません子供は郷里に返して育てゝやつて下さい」といふ意味の遺書を殘して居つた

秋の地方選擧は 我黨の大勝利さ

◇―國防徹底不徹底が永田事件の誘因だ―◇

鈴木總裁大阪で語る

大阪十五日―鈴木總裁一行は昨日午後五時十分着阪したが車中で語る

此の秋の地方選擧は勿論我が黨の大勝利さ

と氣を揚げれば[illegible]が岡田内閣が[illegible]ゐるのでこんなに天災が度々あると一人よがりだ、鈴木總裁は白い口髭をもぐ〳〵させて

今回特に永田中將の[illegible]に於て[illegible]我黨の[illegible]方針中經濟政策を強調したいからだ、永田事件の[illegible]は正に時代の不始末だが原因は多からうが何よりも先づ國防徹底不徹底が主な原因でないかと思ふ

政友臨時大會

大阪十五日―政友會の臨時大會は午後一時より公會堂で開催、議案其他、次の如き宣言を可決、午後二時半より大演說會を行つた

◇

政黨は國民の國策を掲げ國民と與に步み分たんとするは政黨政治の生命なり、我黨は追從外交を排擊して自主外交を強調し積極方針の國防產業兩全主義を力說すれを政府は何等の國策を樹せず内閣審議會に藉口して當面を糊塗す、無爲無能の何ぞ甚だし、現內閣は憲政運行に[illegible]して道遙しの限なくはわらず、我黨は重責を負ひ任務に重きを加ふ

總裁の演說要旨

國防徹底で政府の聲明は曖昧を極め、遂に解決された二問題がある、政府が問題處理に當つて有耶若し國民をして政府の信念迷はしめたは其一であり今度如何に處理するかが第二問題だ、我國の爲私は斷じ之を座視す、國策には多々あるが僞する處を二つの要諦へ歸し得る、其の第一は世界に於ける日本の地位確立であり、其の第二は國力增進と國民生活の確保とである、即ち從來の追從外交を脫して自主外交に邁進し積極方針で國防產業兩全主義の徹底を期するは時務の要諦だ

紙はり

カルシマイン・ペーントぬり

壁落ちを完全に塗り埋め精良なき良質の糊を用ひ凡て調和よくしも年の經驗を以て美しく完全に責任を以て安價に致します後に返り惡しき個所出來たる場合は無料にてなをします

花嫁樣のれ支度

オイルパーマネントウエーブ

結婚式用髮飾無料で貸します

晩市パウエル街一六三

チエリー美粧院

二世嬢がイット發散

舞臺から

（紐育通信）今日まで一週間パラマウント劇場のファンチヨン、マルコ一座にブルース・シンガーとして出演してゐた第二世嬢がある、例の人氣者ループウオルフの『マンチユリアン・プリンセス』といふ紹介で絹日傘に顔をかくして楚々として出て來て舞臺の眞ン中でパッと上に着てゐた日本着を脱ぎ棄てると五呎四吋、百二十五斤の日本人には珍らしい堂々たる體格、メイツエストそつくりの媚態で盛んにイットを發散して大喝采を博してゐるが、調べて見るに沙港生れの高吉マリ子さん(二十)といふ二世嬢、桑港のナイトクラブで唄つてゐたと

秩父はエライ所

冬は冬で、どうかすると北海道以上の寒冷に襲はれる埼玉縣秩父地方、夏は夏で七月三十日の温度三十六度强（華氏にしたら九十七度）に上つた。エライ所ちや

日本は野球狂時代！

八百屋の『トマトクラブ』や 四十路クラブも出現

八王子に住む親父さん連が、四十路クラブといふ野球チームを組織して元氣なところを見せたと思つたら、埼玉縣兒玉町では八百屋のアンチャン連が『トマトクラブ』飲食店組合の若い衆が『アルコールクラブ』といふのを組織した、日本は正に野球狂時代！

盂蘭盆法要

フエヤビユウ佛敎會で

既報の如くフエヤビユー佛敎會にては來る十八日サンデー年中行事の一つたる同胞先亡者の追悼の爲め盂蘭盆の法要を執行する、當日は午前十時キャンビー街と西第七街角より特別仕立電車にてマウントビユー墓地に參拜先亡者精靈塔前に於て石黑、平原兩開敎使の讀經代表者並に一般の燒香午後二時より本堂に於て追悼法要を左のプログラムにより執行する、一般の參詣を希望す

△開會の挨拶、司會者△默想、一同△讃佛歌（追悼の歌）一同△勸行、石黑、平原兩開敎使△弔辭、各代表者△讃佛歌（法の深山）一同△閉會の辭、司會者

尚ほ午後七時より男女青年會、婦人會並に一般同好者の盆踊等ある

ケロナ合同敎會

△八月四日禮拜後母の會主催にて晩市の樋口夫人及び臼井文子孃の歡迎會が催された、玉置夫人の司會にて數名の歡迎の辭あり、吉岡牧師のお話しについで臼井氏及び樋口夫人の謝辭あり和氣藹々裡に茶菓を喫し母の會の記念撮影をなし七時頃散會せり

△今回特筆すべき事はオンタリオ州ハミルトン年會に屬するワイ・ピー・エス團體より結構な聖餐式の器を寄贈された事である、十一日のサンデー集會後これが爲め感謝祈禱會があつた同團體は一年中を通じてプログラムを作り當敎會のため祈つて居る

△來る十八日サンデー、サンマランド△廿二日木曜日ヴアーノン何れも吉岡牧師出張する筈

ラヂオ

明夜の主なる放送

◇晩香坡プログラム◇

交響管絃樂六時半、管絃樂バンフ・ホテルより七時半一一〇〇キロ局・ハワイアン音樂八時、時事放送八時半、管絃樂十時半一〇一〇キロ局、野球放送八時十五分一四一〇キロ局

◇米國側プログラム◇

音樂ドラマ六時、米國萬歲と管絃樂七時半、管絃樂八時四十五分より十二時まで、中間時事放送もある以上九二〇、六四〇、六八〇キロ各局、ダンス音樂七時半より五七〇、九四〇、一一三〇キロ各局▲短波日本語特別放送、小唄（安來節等）九時より十時迄＝四六〇〇キロ

◎**花嫁樣のれ支度**

ウエーブ及美顏術のお需めに應じます

晩市東ヘステングス街五二九

またお孫さん一人 赤ン坊『兵隊だ』

岡田さん朗かな一日

『孫の出來るのが世界中で一番嬉しい』といつてゐる岡田首相に七月廿八日日曜の朝、またかはいい

お孫 さんが出來た

昨年五月鈴木孝雄大將の二男で横須賀航空隊付の海軍中尉鈴木英氏に嫁した愛孃喜美子さん(二)がこの朝慶應病院で玉の樣な兵隊さんの卵をあげたのである、岡田さんのところへ「とても元氣な産聲をあげてめでたく男子誕生…」といふ吉報がくると『娘でかした！』とすつかり朗かになつて『おい、一つ奥多摩へドライヴしよう』と福田、迫水兩秘書官をうながして甲州街道を奥多摩へ

颯爽 と自動車を飛ばした

一時半鳩の巣館について杉木立のひんやりする湯槽にひたつた『生れたばかりの名無し兵隊小僧はさぞ暑いこつちやらう』と、岡田さんは嬉しさうに赭顔を崩す、魚を燒かせて山の清水に冷えきつたビールで爽かな午餐をとつた、日蔭が移つてそろ〳〵蚊軍がよせてくるころ漸く御神輿をあげて山を下り、溪流に沿つて村山貯水池に出て一路東京へ――

官邸 についたのが午後六時五分だつた、部屋に入るか入らないうち『赤ん坊の兵隊を見舞へ』と早速秘書官に嬉しい祝ひの品々を屆けさせておいて、さてゆつたりと日本間の大胡坐、盃を擧げて愛孫の健康を祝福した

金、土大安賣

八月十六日、十七日

ノートブック	八冊	二五
同（上等）	一打	四五
ペンシル（H・B上等）	一打	二五
トメトスープ	一罐	八
野菜スープ	一罐	九
チキンスープ	一罐	一〇
ピルチャード	三罐	二五
銘茶	三斤	一、〇〇
ソーダクラッカー	一箱	[illegible]
ブロクンビスケット	一斤	九
フイグバービスケット	二斤	三五
スターチ	一箱	九
ブルー	一個	六
バター	一斤	二五
玉子（持大）	一打	三〇
フレッツド（土曜のみ）	四個	一九

すべての品物を最も廉價にて願ひます

電話を御利用下さい

配達迅速

良い品を常に安くお願する

同胞唯一のグロセテリヤ

松宮食料品店

バウエル街二〇五

電話シー一三五九七

▲人員募集

ハップス摘八月廿三日摘始めます

ボーデング一日四十仙、自炊自由

摘賃は定まり次第發表（但昨年通りと見て違ひありますまい）

一家族來る方は早速申込み下さい

（キャビン）の都合があります

日本式風呂男女別々に今年は設備

早く申込下さい、人數に限りあり

ハップスの出來の好し惡は千言を以て辯解するより一見に如かず行つて見て頂きたい今年は雨具の用意をして來て下さい

場所スーマス　募集人　岡野福藏

申込所　晩市　磯谷運送店

曾我運送店

鹽見フルーツ店

ミッション　西山商店

ウオーノック　茂見氏

ヘネー　田中壯七

ハモンド　辻占槌三郎

新西院、サレー　池田權三郎

ハップス摘 人員募集

△本年は上々作で有ります

△摘み始めは八月二十五六日頃

△ボーデンは諸君に滿足を與へんことを期す、自炊は御自由です

△摘賃は決定次第發表します

△キャビンの都合が有りますから早やく御申込下さい

ゼー・ハーバート・ホップガーデン會社　サーヂス

主任　益田德平

申込所晩香坡市　民衆社

バウエル街四六三　丸忠商店

西第二街一六四二　角運送店

新西院市　西口商店

アルビヨン　下田利雄

ヘネー　吉野倉八

ラスキン　友光治記

ミッション　森山豐吉

クレーバン　藤川末一

清水式灸點探索施灸 電氣診斷器使用

清水理化學研究所に於て講習修了百發百中の清水式電氣診斷器に依り施灸致します

神經痛、リウマチス、腦病、胃腸病、ゼンソク、肋膜炎、肩のこり、脊髓、痔疾、婦人病、その他諸病

午前九時より午後八時迄施灸

晩市パウエル街三六五

西村果物店内

近澤信次

花嫁樣の御支度

パーマネントウエーブ美容院

晩市メーン街三二二

スター映畫館隣

ビーシー州公認

「米は米屋へ」

▲ハクマイ印　百斤入　無砂搗白米

（砂糖のみの配達は五十四仙申受けます）

東ヘステングス街六四九

電話ハイランド八八九エル

レヂオ！

＝ウエスチングハウス・レヂオ＝

明瞭に聽取できる故國の放送＝毎晩

最新式

强力

安價

コンソール・モデル

六チューブ	百二十六弗
八チューブ	百六十六弗
十二チューブ	二百四十九弗

テーブル・モデル

六チューブ	八十九弗五十仙
同	九十三弗五十仙

其他電氣なき所に使用するバトリーセット各種

＝目錄進呈＝

レヂオ修繕　各種パート販賣

レヂオをお求めなさる場合まづ弊店のウエスチングハウスを御調べ下さい

ウエスチングハウス・レヂオ發賣所

晩市パウエル街三三一

新見商會

電話ドグラス參壹壹貳